

# EL ACONTECIMIENTO RELIGIOSO DEL AÑO



Uno de los mayores acontecimientos religiosos del año en España ha tenido lugar en la capital alavesa. En el montaje, miles de personas, congregadas en la plaza de la Provincia, de Vitoria, aclaman al Jefe del Estado, quien, acompañado de su esposa, asistió a la consagración de la nueva catedral. En la foto de la izquierda, el saludo del legado pontificio, Cardenal Dell'Acqua, quien ofició en la ceremonia de la consagración, acompañado de ocho prelados españoles. — (Cifra).



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL  
P. M. — 1958

Palma de Mallorca, viernes, 26 de septiembre 1969

AÑO XXXI :— N.º 10.025  
PRECIO: 3'— PTAS.

EDITADO POR «PRENSA Y RADIO  
DEL MOVIMIENTO»  
Avenida Generalísimo, 142 — MADRID

DIRECTOR:  
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y  
TALLERES  
Paseo Mallorca, 29 — PALMA

## VERONICA, DETENIDA

La actriz de cine y teatro, Verónica Lujan, ha sido detenida, con nueve jóvenes más, cuando en un piso madrileño se dedicaban al consumo de drogas. Verónica pertenece a la compañía de Alberto Closas en la que debía interpretar uno de los principales personajes de la obra "Flor de cactus".

## LAS CONVERSACIONES ENTRE ARABES E ISRAELIES

### DURANTE DOS DIAS SE ENTREVISTARON NIXON Y GOLDA MEIR

Washington sep., 25. (Por Rafael Alonso de la Agencia Efe). La Primer Ministro de Israel Golda Meir y el Presidente de los Estados Unidos Richard Nixon, comenzaron hoy dos días de conversaciones sobre el conflicto de Oriente Medio y el incremento de la ayuda militar norteamericana al Estado judío. Los observadores destacaron hoy la importancia de la visita de la señora Meir a la Casa Blanca por producirse a las pocas horas de haber anunciado la República Árabe Unida su propósito de comenzar negociaciones directas con Israel. La declaración ayer en las Naciones Unidas del Canciller egipcio Mahmoud Riad ha despertado una enorme expectación en los medios gubernamentales de Washington y es probable que Nixon aproveche la oportunidad para presionar a Israel a hacer concesiones que posibiliten la negociación. Aunque el Gobierno de El Cairo desmintió hoy las implicaciones de la declaración de Riad negando el propósito de Egipto de mantener conversaciones con Israel directamente, en los medios políticos de Washington se cree que esta posición oficial del Presidente Nasser está dirigida únicamente al consumo interno. El primer mandatario norteamericano así lo dio a entender cuando al recibir hoy a la señora Meir dijo que todas las partes interesadas en el conflicto del mesoriente buscaban la paz, pero que el problema estaba en "como" ésta iba a lograrse.

#### REACCION DE LA SRA. GOLDA MEIR

La señora Meir reaccionó anoche ante la oferta de Riad al sugerir que Israel estaba en disposición de comenzar negociaciones con los países árabes en cualquier momento y en cualquier lugar, negándose, sin embargo, a comentar las exigencias egipcias de retirada de las tropas israelíes de los territorios árabes ocupa-

dos durante la guerra de los seis días como paso previo para el inicio de las conversaciones y el abandono por Tel Aviv de su política de expansionismo territorial. Fuentes bien informadas aseguraron durante los días pasados que la Unión Soviética y los Estados Unidos habían llegado a un favorable entendimiento en sus conversaciones bilaterales sobre el Oriente Medio.

Esta nota de optimismo fue corroborada más tarde por informes llegados de Tel Aviv en los que se aseguraba que después de haberse opuesto durante varios meses a las conversaciones de las grandes potencias sobre el Medio Oriente los israelíes habían cambiado de opinión favoreciendo ahora el diálogo entre Moscú y Washington.

Pero sin duda el tema que ha predominado en la discusión entre Nixon y Golda Meir opinan los comentaristas ha sido la petición israelí de una mayor ayuda militar norteamericana materializada en el envío de un centenar de aviones caza-bombarderos supersónicos del tipo "Phantom" financiados con un crédito a largo plazo.

Para el Presidente Nixon la entrega del nuevo material de guerra a Israel no es precisamente motivo de satisfacción debido a la creciente enemistad recientemente expresada en el foro de la ONU que los Estados Unidos están ganándose entre los países árabes cuyas exportaciones de petróleo son vitales para la economía norteamericana.

Sin embargo, los intereses creados de la política nacional norteamericana, debido al influyente grupo de más de seis millones de ciudadanos norteamericanos de origen judío, obligarán a Nixon a tomar en consideración las peticiones de Golda Meir.



## Gloria paseará su palmito por el mundo



## ESPAÑA Y EL MERCADO COMUN

### En Luxemburgo se aprobará sin discusión ni debate la última fase de la negociación

BRUSELAS, 25. (Del corresponsal de Pyresa, Ignacio María Sanuy).—La noticia de la aprobación por parte de la Comisión de las Comunidades Europeas del proyecto del nuevo mandato para proseguir y concluir las negociaciones de la CEE con España, ha sido confirmada oficialmente esta mañana en la conferencia semanal de prensa que cada jueves se celebra en la sede del Mercado Común.

La noticia que anticipé a ustedes en mi crónica del martes es hoy difundida con detalle por el boletín de la agencia «Europa». He dado ya detalle del nuevo mandato, pero acaso sea ahora oportuno complementar la información con algunos detalles que sitúen exactamente la noticia.

Como resultado del informe elaborado por la Comisión Europea el 9 de octubre del año pasado los ministros encargaron a sus embajadores ante la Comunidad, es decir, al Comité de Representantes Permanentes, el estudio de dicho documento al objeto de examinar la negociación llevada a cabo por la Comisión, estudiar sus conclusiones y considerar las propuestas que la Comisión hacía para proseguir las negociaciones sobre nuevas bases, puesto que se habían agotado plenamente las posibilidades reducidas que aportó el primer mandato. Al mismo tiempo los representantes permanentes debían aportar al estudio los puntos de vista de cada país de la Comunidad. (Continúa en 5ª pág.)



Así de guapa continúa Gloria Díaz, la filipina que ganó lo de "Miss Universo". En uso de sus poderes, Gloria se va de viaje por el ancho mundo, para que vean su cara bonita. Incluyendo los guantes nuevecitos que estrenará para el frío. — (Cifra).

## LEJIA INDUSTRIAL

LA MAS ECONOMICA DEL MERCADO  
PARA HOTELES, RESTAURANTES, BARES, CLINICAS,  
COLEGIOS, CINES, INDUSTRIAS, PISCINAS, etc.

CON LA GARANTIA DE LEJIA CONEJO

Distribuida por SAL Coli-Colé



### PRESENTACION AL GENERALISIMO DEL OBISPO PRECONIZADO DE TUY-VIGO

MADRID, 25. (Pyresa). — A primera hora de la tarde de hoy se efectuó en el Palacio de El Pardo el acto de presentación ante Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos del nuevo Obispo preconizado de Tuy-Vigo, don José Delicado Baeza.

## LA CAPACIDAD DE REFINADO DE ESPAÑA HA PASADO DE 18 A 30 MILLONES DE TONELADAS

### EL PRINCIPAL PROVEEDOR DE CRUDOS ES ARABIA SAUDITA

Madrid, 25. (Pyresa). — Con la puesta en marcha de las últimas refineras inauguradas, en Huelva, Algeciras y Castellón de la Plana, la capacidad de refinación ha pasado de 18 a 30 millones de toneladas año. Y, dentro de este mismo año, se espera la ampliación —de 2 a 4 millones— en la refinera de La Coruña, de 6 a 8 en la de Escombreras, con lo que, al final del período anual, se alcanzará la cifra de 34 millones de toneladas año. Según datos que publica "Economía Industrial" del Ministerio de Industria.

portan productos refinados, correspondiendo a Francia la mayor cantidad: 319.545 toneladas. La gasolina de automóvil, producida en España, ha experimentado un aumento del 32 por ciento, pues se produjeron 2.284.000 toneladas. Se han exportado muchos productos refinados, derivados de los crudos que compramos, como gas-oil, diesel-oil, fuel-oil, y lubricantes. Nuestro mejor comprador ha sido Inglaterra, le siguen los Estados Unidos y los Países Bajos. El total de los productos exportados, ha ascendido a cerca de seis millones de toneladas, lo que significó un aumento del 153,6 por ciento con respecto al año anterior. Todos estos datos, han sido recogidos por la Dirección General de Energía y Combustibles, teniendo como base los partes mensuales que le facilitan las refineras de petróleo nacionales.

Madrid, 25. (Pyresa). — El Consejo de Estado ha inaugurado sus sesiones correspondientes al curso 1969-70 con un pleno en el curso del cual presidió juramento de su cargo de Consejero el Cardenal Primado de España, don Vicente Enrique Tarancón. Previamente a esta sesión plenaria, Monseñor Enrique Tarancón ofreció una Misa de Espíritu Santo, a la que asistieron los miembros del Consejo de Estado y representantes de otros altos organismos.

## APERTURA DEL CURSO DEL CONSEJO DE ESTADO

### JURO EL CARGO DE CONSEJERO EL CARDENAL PRIMADO

el ejemplo y la palabra, la doctrina cristiana y la unidad indestructible de la patria». «Aquí en este consejo, —afirmó más adelante su Presidente— podréis comprobar las realidades de este estado que sabéis se va perfeccionando, que tiene vuestros mismos sentimientos y que no se recrea en su inmensa labor positiva, especialmente en justicia social, ni se para ante la grandeza de su histórica y presente sumisión y obediencia a la doctrina y normas fundamentales de la Iglesia, sin perturbarlos ni hacer perder el equilibrio gobernante, aisladas y personales conductas que nada significan ante ese inmenso y ejemplar, patriota clero español. Bienvenido seáis. Nuestra labor, pues, sigue por el camino indicado, interviniendo en la estructuración de un España basada en la tradición, unidad, justicia y libertad, como así constantemente procura nuestro Jefe de Estado, Francisco Franco, que tanto gratitud y bendiciones merece».

CONTESTA EL CARDENAL PRIMADO Seguidamente el Cardenal Primado de Toledo pronunció las siguientes palabras: Señor Presidente, Señores Consejeros: Agradezco estas palabras que el señor Presidente me ha dirigido y que estaban inspiradas por esa vieja amistad a la que él aludió: Hace muchos años que nos conocemos y nos estimamos y no es extraño que al hablar de mi persona pusiese ese calor que ha puesto el señor Presidente, porque hablaba de un amigo. Ha dicho que venía yo a este Consejo siguiendo la tradición de tantos Cardenales Arzobispos de Toledo que han sido Consejeros natos de este Consejo. Y, efectivamente, yo quiero hacer recalcar que vengo como Arzobispo de Toledo. Esta es la única razón que justifica mi presencia en este alto Consejo por que de lo contrario, si se hubiese de atender a mis

cualidades en el orden jurídico, yo me sentiría como avergonzado delante de estos señores que tienen una ciencia realmente extraordinaria. Pero yo no vengo como jurista. Yo vengo como Obispo y como Pastor. Por algo han querido que haya también Obispos en el alto Consejo de Estado, y no solamente por las cuestiones o asuntos que puedan tener relación con la Iglesia. No cabe duda que en estos asuntos la palabra de un Obispo puede dar un punto de vista que sirva a todos los demás consejeros para formar un juicio más exacto, pero haga resaltar el señor Presidente el carácter de nuestra patria. No solamente es un estado de derecho plenamente, es un estado también confesional que está integrado por una inmensa mayoría, casi absoluta de católicos. Y entonces no solo diría los cosas que tienen directamente relación a Iglesia, sino quizás en muchos de los otros problemas conviene oír, a más de la voz de los juristas o de los especialistas, la voz de los Obispos y de los Pastores. Es lo único que yo os puedo ofrecer y es lo único que me podéis pedir. Yo agradezco, digo estas palabras, con mucho honor y satisfacción tomo parte en este Consejo de Estado y ese augurio y ese voto que ha hecho el señor Presidente de que trabajando nosotros con ese afán, con esa rectitud, con esa sinceridad que me destacaba y procurando que este Estado español, que va cada día renovándose para adquirir su plenitud en todos los órdenes, y él destacaba de una manera especial el de la justicia social, logremos ayudar para que efectivamente España llegue a su perfección y llegue a su plenitud. Terminadas las palabras del Cardenal Primado, el pleno del Consejo de Estado continuó la sesión con carácter privado para someter a la aprobación de sus miembros el acta de la última sesión plenaria y la memoria del curso anterior de 1968-69.

EL TIEMPO  
**CIELO DESPEJADO Y TEMPERATURAS ALTAS EN BALEARES**  
INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO  
Los mapas del tiempo previstos para mañana vuelven a situar el anticiclón en el Cantábrico, con vientos templados de componente Este, sobre la península. Con esta situación, el pronóstico debe ser de continuar las nieblas en el Cantábrico, que probablemente se hagan más numerosas, intensas y duraderas; nieblas que también se extenderán al interior de Galicia, nordeste del Duero, mitad superior de la cuenca del Ebro y litoral catalán. En el resto de España predominará el buen tiempo despejado y con temperaturas altas, aunque pueden formarse bancos de nubes en el litoral andaluz, correspondiendo al estrecho y arco del Golfo de Cádiz.

| TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS |        |        |           |    |    |
|--------------------------------|--------|--------|-----------|----|----|
|                                | Minima | Máxima |           |    |    |
| Oslo                           | 14     | 16     | Marsella  | 13 | 26 |
| Estocolmo                      | 13     | 18     | Lisboa    | 15 | 25 |
| Helsinki                       | 7      | 14     | Berlín    | 8  | 23 |
| Londres                        | 11     | 22     | Hamburgo  | 8  | 21 |
| Manchester                     | 12     | 16     | Frankfurt | 8  | 22 |
| Birmingham                     | 11     | 18     | Munich    | 7  | 21 |
| Amsterdam                      | 10     | 19     | Bonn      | 10 | 20 |
| Bruselas                       | 14     | 21     | Viena     | 9  | 22 |
| Copenhague                     | 13     | 17     | Milán     | 12 | 23 |
| Berna                          | 8      | 21     | Roma      | 16 | 27 |
| París                          | 15     | 20     | Palma de  |    |    |
| Lyon                           | 13     | 23     | Mallorca  | 15 | 27 |

LA REVISTA MAS COMICA DE LOS ULTIMOS 30 AÑOS  
**LA CHICA DEL BARRIO**  
(Un año en el Teatro La Latina de Madrid)  
CON LOS ARCHIFAMOSOS DEL CINE : TEATRO Y T. V. E.  
**Lina Morgan**  
**Juanito Navarro**  
PREMIOS ESPAÑOLES A LA POPULARIDAD 1969  
REVISTAS COLSADA PROXIMO MARTES 10'45 noche 9 UNICOS DIAS 9

PREMIOS MAYORES DE LA LOTERIA NACIONAL Y POBLACIONES A QUE HAN CORRESPONDIDO  
MADRID, 25. (Cifra). — Números y poblaciones que han resultado premiados con los "Gordos" en el sorteo celebrado hoy en Madrid:  
Premio de dos millones de pesetas al número:  
**34.471**  
Ha correspondido a Barcelona, Segovia, Almería, Sabadell, Madrid, Huesca, Totana, Salamanca, Sevilla, Bilbao y Madrid.  
Premio de un millón al número:  
**38.590**  
que ha correspondido a Córdoba. Premio de 500.000 ptas. al número 44.426, a Bilbao.  
Premio de 150.000 ptas. al número 44.858, a Puente Genil.  
Premio de 150.000 ptas. al número 6.398, que ha correspondido a Las Palmas, Las Palmas, Barcelona, Madrid, Granada, Lérida, Madrid, Madrid, Reus, Zaragoza y Oviedo.  
Premiados con 30.000 pesetas:  
15.043: Madrid, Sevilla, Barcelona, Madrid, La Coruña, Lugo, Madrid, Vigo, Sevilla, Zaragoza y Bilbao.  
40.476: a Barcelona, Igualada, Alicante, Mataró, Madrid, Madrid, Murcia, Salamanca, Sevilla, Bilbao, Valle de Oro.  
46.085: a Gijón.  
22.102, a Alicante, Palma de Mallorca, Alicante, Horta, Córdoba, Madrid, Murcia, Pontevedra, Sevilla, Bilbao y Bilbao.  
31.110: a Badalona, Villanueva y Geltrú, Barcelona, Tarrasa, Gerona, Logroño, Madrid, Madrid, Toledo, Santurce y Tarrasa.  
4.419, ha correspondido a Madrid, Madrid, Santiago, Pinos Puente, Alicante, Málaga, Oviedo, Vélez Málaga, Burjasot, Egea de los Caballeros y Madrid.

|  |  |
|--|--|
| 3.189 a Vélez Rubio, Barcelona, Barcelona, Burgos, Granada, Logroño, Verín, Madrid, Talavera de la Reina, Zaragoza y Rubí.                                       | 34.134: a Zaragoza, Santa Coloma Gramanet, Trubia, Palma de Mallorca, Manlleu, Córdoba, El Ferrol, Lérida, Madrid y Sevilla. |
| 55.558, a Logroño.   | 2.777: a Madrid.   |
| 31.985, a Fregenal de la Sierra, Palma de Mallorca, Llodio, Barcelona, Jerez de la Frontera, Huelva, Vélez Málaga, Pravia, Arganda del Rey, Valladolid y Gerona. | 8.540, a Madrid, Las Palmas, Madrid, Madrid, Villa del Río, Lérida, Madrid, Madrid, Tarragona, Zamora y Barcelona.           |
| 4.982, a Jerez de la Frontera, Vigo, Benidorm, Mataró, Madrid, Ubeda, Cartagena, Vigo, Sevilla, Bilbao y Ronda.  | 22.782, a Burgos, Telde, Barcelona, Tarrasa, San Sebastián, Lugo, Estella, Madrid, Valencia, Zaragoza y Barcelona.           |
| 56.610, a Valencia.  | 51.684, a Sevilla.   |
| 57.939, a Gijón.   | y 21.714, a Barcelona, Barcelona, id., id., id., Telde, Madrid, Burgos, Loja, Málaga, Mieres y Madrid.                       |

**ABOLICION DE LOS CAMBIOS ESPECIALES DE MONEDA PARA EXPORTACIONES INVISIBLES**  
MADRID, 25. (Pyresa). — La Cámara de Comercio de Madrid solicitará al Ministro de Comercio que los comerciantes que realizan exportaciones indirectas o invisibles, al vender en divisas convertibles a los turistas que visitan nuestro país, no sufran las discriminaciones que entraña los cambios especiales aplicados por el Instituto Nacional de Moneda Extranjera, ya que, con independencia de esto, aquellos comerciantes carecen de los premios y estímulos de que disfrutaban otros exportadores que venden directamente al extranjero. Esta decisión ha sido tomada en la última reunión celebrada por dicha entidad, bajo la presidencia de su titular, Conde

de Alaraz. En la misma sesión se examinaron las gestiones del Ayuntamiento de Madrid para resolver rápida y firmemente el problema de la venta ambulante en la vía pública, y se examinó la actual problemática de la carga y descarga en las calles de la capital. Igualmente fue analizada la coyuntura exportadora y se concluyó que, si queréis mantener nuestra actividad exportadora, que parece esencial, pues sin ella no cabe proceso de industrialización, ni, por tanto, de desarrollo económico, será necesaria la continuidad de los estímulos de exportación, previstos en el actual régimen legislativo.

MAS DE 1.000 REPRESENTACIONES EN ESPAÑA  
ATENCION: Debido a la gran demanda de localidades se pondrán a la venta para los 4 primeros días a partir de HOY y días sucesivos desde las 5 de la tarde.

Renovación de la Reglamentación de Hostelería  
Madrid, 25. (Pyresa). — Don José M. Gutiérrez del Castillo, titular del Sindicato Nacional de Hostelería, ha presidido la reunión de la ponencia mixta designada para el estudio de la Reglamentación Laboral, a la que también asistieron los Presidentes de las Secciones Centrales Económica y Social. En la reunión fueron tratados los trabajos que se están realizando y los sistemas que se han de seguir en los mismos. El sector industrial siente, unánimemente, la necesidad de renovar la actual Reglamentación hostelera que data de 1944 y que por consiguiente se encuentra desfasada.

**Hoy, 24 PAGINAS**

# Pablo VI cumple hoy setenta y dos años

Ciudad del Vaticano, 25. (Efe).— Mañana, 26 de septiembre, cumple el Papa Pablo VI 72 años. Con tal motivo están llegando ya al Vaticano mensajes augurales de Jefes de Estado y otras personalidades, según comunica "L'Observatore Romano", al final de un recuadro con que abre su primera plana y en el que expresa su propia felicitación.

"En esta ocasión — escribe el diario vaticano — seguros de interpretar el sentimiento común de los católicos, dirigimos al Papa nuestros mejores deseos, en espíritu de humilde reconocimiento por un servicio apostólico prodigado con tanta dedicación, en una hora difícil para la Iglesia de Dios y para toda la humanidad. Testigos diariamente de este impulso pastoral, venimos registrando sus episodios, con el privilegio de advertir, quizás más que nadie, la contribución personal de Pablo VI a esta mediación verdadera y altamente sacerdotal. Ella señala la ruta de la mística nave en el mar agitado de nuestro tiempo. El pasado es promesa para el futuro. Pero, sobre todo, la presen-



cia de Cristo en él, infunde la serena certidumbre de que el servicio fiel y la tutela firme del depósito de la Fe prevalecerán, conciliándonos en la verdad, en la caridad en la paz, por encima de los fermentos y tormentas que sacuden el alma del mundo".

## RABAT

# TERMINO EL PLENO DE LA «CUMBRE» ISLAMICA

LA IMPRESION ES LA DE QUE NO SE HAN CONSEGUIDO TODOS LOS OBJETIVOS PROPUESTOS

RABAT, 25.— (De la Delegación de "Efe").— A las 15,30 horas terminó el pleno de la cumbre islámica, reunido desde las 11,30 se registra nerviosismo entre los informadores que esperan en las inmediaciones de la sala donde se desarrollan los debates en espera del portavoz oficial de la conferencia. Y de escuchar sus declaraciones.

La impresión dominante es que la reunión de hoy, después de la tensión indo-pakistaní, no estaba, en condiciones de alcanzar plenamente todos los objetivos propuestos en el orden del día, y que se habrán aprobado menos resoluciones de las previstas en principio. De cumplirse este vaticinio, significaría un "fracaso parcial" de la conferencia, se señala en dichos medios informativos, pero siempre habría de anotarse el éxito de haber sido convocada, y de haber terminado "con resultados positivos, aunque sean inferiores a las aspiraciones puestas en esta primera cumbre islámica".

También se comenta la presencia del Embajador hindú en el hotel Rabat-Hilton, sede de la conferencia, y el hecho de que la bandera de la India siga ondeando en su mastil, a la entrada del edificio, junto a las de los demás países participantes. COMUNICADO FINAL

RABAT, 25. (Efe).— "Los jefes de Estado y de Gobierno y los representantes declaran que las amenazas que continúan pesando sobre los santuarios del Islam en Jerusalén son las consecuencias de la ocupación de esta ciudad por las fuerzas israelíes. La preservación de su carácter sagrado y el libre acceso a estos santos lugares exigen que la Ciudad Santa vuelva al estatuto anterior al mes de junio de 1967, consagrado por mil trescientos años de historia", dice la declaración final de la conferencia islámica celebrada en Rabat.

## El tiempo

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL  
Cielo poco nuboso. Vientos del primer cuadrante algo racheados. Marejadilla con áreas de marejada.  
OBSERVACIONES  
Humedad relativa: 65 x 100.  
Insolación: 9 horas.

# LOS PEORES DISTURBIOS ENTRE INDUES Y MUSULMANES EN LOS ULTIMOS 22 AÑOS DESDE EL VIERNES SE HAN PRODUCIDO UNOS 500 MUERTOS

Nueva Delhi, 25. (Efe-Upi). — Policías y soldados han iniciado la localización de dirigentes del partido hindú en Ahmedabad, mientras continúan peores disturbios hindú-musulmanes que se registran en la India durante los últimos 22 años.  
Informes llegados hoy a Nueva Delhi señalan que a pesar de las medidas policíacas adoptadas y un estricto toque de queda, otras 15 personas resultaron muertas ayer y 25 heridas en una serie de ataques con arma blanca.  
Tropas y policías han detenido en las calles durante la jornada de ayer a unas mil personas, entre las que figuran varios dirigentes de los partidos políticos Jan Sangh y Mahasabah. Ambos partidos pretenden la supremacía hindú.  
Las autoridades han reconocido que 200 per-

sonas han sido muertas como mínimo en los incidentes que comenzaron el pasado viernes. No obstante el Ministro del Interior Y. B. Chavan, al regresar de una visita efectuada a la zona de los incidentes, ha declarado a la prensa que no le sorprendería que el número de personas muertas ascendiera a 400.  
UN TREN ATACADO POR LA MULTITUD  
Ahmedabad (India) Sep. 25. (Efe-Reuters). — Por lo menos noventa personas han resultado muertas hoy al atacar la multitud un tren de pasajeros en esta ciudad que se encuentra actualmente agitada por graves disturbios provocados por los choques entre hindúes y musulmanes, cuyo saldo se calcula en unos 500 muertos hasta este momento.

## NUEVA YORK

# La Luna es más ajena a la Tierra de lo que se creía

## EL ESTUDIO DE LAS MUESTRAS LUNARES PUEDE DAR LA CLAVE DEL ORIGEN DE LA VIDA

Nueva York, 25. (Pyresa).— El 12 de septiembre pasado, en Houston, comenzó la distribución entre los hombres de ciencia de todo el mundo, del material lunar traído a la Tierra por los astronautas del Apolo XI. Este análisis a escala mundial concluirá oficialmente también en Houston, en una conferencia internacional en la que los científicos darán cuenta de sus conclusiones. Se esperan con avidez descubrimientos sensacionales sobre puntos tan apasionantes como el nacimiento, historia y estado actual de la Luna. También se cuenta con encontrar nuevos indicios en la búsqueda del origen de la vida.

Las preguntas se suceden. ¿El privilegio de la vida, dentro del sistema solar, corresponde sólo a la Tierra? La cuestión se centra en saber si la Tierra, que representa una diminuta parte del total de la materia del sistema solar —una pequeñísima proporción del uno por ciento—, es el único cuerpo del mismo sistema en que existe la vida. Y también si el sistema solar minúscula fracción entre todas las estrellas de la galaxia de la Vía Láctea, tiene la exclusividad de la vida. Más aún, ¿será la propia Vía Láctea, aglomeración de estrellas como la que existen otros doscientos millones, la sola capacitada para crear la vida? Del estudio de las muestras lunares pueden esperarse las contestaciones a estas preguntas, o por lo menos algunos datos para llegar a hipótesis mejores que las de antes.

Durante el periodo de cuarentena, tras la llegada de los hombres del Apolo XI, las caídas muestras fueron sometidas a unos análisis preliminares, que establecieron la existencia de gases nobles, tales como el helio, el argón, el freon y el xenon, en el polvo fino. Se identificaron como residuos del viento solar las partículas atómicas que lanza continuamente el Sol y que chocan contra la Luna, ni protegida por ninguna clase de atmósfera. Los gases nobles no pueden proporcionar nuevas ideas para la construcción de máquinas de fusión en la Tierra. Estos hornos termonucleares controlados podrían poner a disposición de la humanidad la energía sin límites encerrada en la materia para producir electricidad u otra clase de fuerza. La energía liberada en la fusión de los átomos es incompatiblemente mayor que la conseguida mediante la fisión, técnica utilizada hoy en los reactores atómicos.

El estudio preliminar de las muestras lunares nos trae una conclusión general: La Luna es más ajena y diferente de la Tierra que lo que antes se pensaba. Quizá nos encontremos en visperas de uno de los más prodigiosos saltos por parte de la ciencia.

## ENTREGA DE PREMIOS DE LA JEFATURA CENTRAL DE TRAFICO

Entre los premiados figura, por primera vez, una mujer

MADRID, 25. (Pyresa). — Una mujer y quince hombres, diez de ellos Guardias Civiles, han recibido a mediodía de hoy los premios de la Jefatura Central de Tráfico por haberse distinguido durante el pasado año en su labor humanitaria de actos relevantes en las carreteras del país.

Presidió el acto el Director General don José Luis Torroba Llorente, que pronunció unas palabras en las que destacó, entre otras cosas, a "los camioneros, depositarios de las mejores virtudes en carretera; a los Guardias Civiles de Tráfico, hombres sencillos que han superado con creces todas las ilusiones en ellos depositadas".

Después de la lectura de los méritos de los conductores y guardias de la agrupación premiada, se hizo entrega de los premios cuya cuantía en metáli-

co asciende a cinco mil pesetas cada uno. Es la primera vez que la Jefatura Central de Tráfico entrega un premio de este tipo a una mujer, en este caso una joven de 19 años, María Isabel Gallego Cidancha, Maestra alfabetizadora que vive en San Benito, y que en una noche del mes de marzo del pasado año, cuando circulaba por la carretera de La Haba a Villanueva de la Serena observó que unos hombres le hacían señas para que detuviera su vehículo. Dos automóviles habían colisionado. La señorita Gallego trasladó a dos de los heridos graves hasta la clínica de la Cruz Roja de Villanueva de la Serena. Al comprobar que en dicho centro sanitario no se encontraba el médico en aquel momento, por haber salido a atender otro caso, velozmente emprendió la marcha hacia el pueblo inmediato de Don Benito, donde los heridos recibieron la asistencia precisa.

# Murieron por asfixia los dos mineros atrapados por un desprendimiento, en León

## HAN SIDO RECUPERADOS LOS CADAVERES

León, 25. (Pyresa). — Tras los trabajos realizados por equipos de salvamento de la "Minerosiderúrgica de Ponferrada", en la galería del grupo "Balsada", donde habían quedado incomunicados dos productores a consecuencia del desprendimiento de un costero, fueron rescatados los cuerpos de los infortunados Luis Fernández Pérez, vigilante, y Albino Da Cruz López, picador, quienes perecieron por asfixia.

ACCIDENTE LABORAL: 1 MUERTO Y 1 HERIDO  
León, 25. (Pyresa). — En Villa-

blino, cuando realizaban trabajos en un poste de alta tensión de la empresa Sobil, Sociedad Anónima, sufrieron una fuerte descarga eléctrica los productores, Justo Gago Ramos, de treinta y un años, de Zamora, y Eugenio Fierro Valbuena, de León, que se cayeron al suelo a consecuencia de dicha descarga.

El primero de ellos falleció momentos después, y el segundo sufrió lesiones graves.

# FUE OPERADO «SERRANITO»

LA INTERVENCION DURO CASI TRES HORAS Y EL ESTADO POST-OPERATORIO ES BUENO

Aunque persiste la gravedad y el estado de parálisis

MADRID, 25. (Cifra). — Tras casi tres horas de delicada y laboriosa operación quirúrgica el diestro Agapito García "Serranito" se encuentra en buen estado post-operatorio y el parte médico facilitado por el Dr. Olaguibel, que llevó a cabo la intervención, esta noche, dice que "la operación, en el aspecto quirúrgico, ha sido perfecta". No obstante, persisten la gravedad y el estado de parálisis en que se encuentra el diestro.

llevar a cabo la operación que ha tenido lugar hoy, a las ocho y diez. "Serranito" salió del quirófano a las once y veinticinco".

Después de la operación, el Dr. Olaguibel informó del resultado de la operación. "El fin de esta operación —dijo— consistía en la reducción de la luxación para fijar y estabilizar las vértebras dañadas, sin que haya sido intervenida la médula. El resultado debe calificarse de optimista. Durante la operación se le ha practicado una punción para efectuar la prueba del líquido cefalorraquídeo que ha dado resultado positivo. Sin embargo, esto no es un dato decisivo, sino simplemente a valorar".

"Serranito" fue cogido por un toro en la Plaza de Benidorm el pasado día 14, e internado al día siguiente en el Sanatorio de Toreros, con una herida en el muslo y luxación de la quinta vértebra cervical, con un pronóstico muy grave que hizo temer por su vida. Durante estos días, el diestro de Colmenar ha permanecido en la cama con un peso de veinte kilos al objeto de tensar los huesos cervicales, pero ante la imposibilidad de continuar con esa presión, el Dr. don Juan Olaguibel decidió, ayer por la noche,

Dijo el Dr. que el estado post-operatorio del paciente es bueno, y añadió: "La gravedad persiste. Continúa la parálisis y puede temerse que persista".

Informó el Dr. que durante la operación se le suministraron 8 "Serranito" 900 c.c. de sangre, añadiendo que, tras salir del quirófano, fue trasladado a un lecho de yeso, donde permanecerá por unos días, al cabo de los cuales se le colocará una "minerva" de plástico para inmovilizar la cabeza. La medicación que se suministrará al paciente será a base de antibióticos, antiinflamatorios y vitaminas.

Ayudaron al Dr. Olaguibel en la operación, los doctores García Torres y Villanueva, actuando de anestesista el Dr. Secades y de transfusión el Dr. Calero.

Durante el largo tiempo que duró la operación, permanecieron en el vestíbulo con la angustia retratada en el semblante, los hermanos de "Serranito" Tomás García y Soledad, esta última ha permanecido junto a la cabecera del torero, sin separarse prácticamente un solo momento, desde el día en que fue ingresado en el Sanatorio. También permanecían en la angustiosa espera, el apoderado del diestro y todos los miembros de su cuadrilla. Unas cincuenta personas pertenecientes a la "Peña Serranito" estuvieron en el Sanatorio mientras se llevaba a cabo la operación.

# <GALLEGO> DETENIDO EN HOSPITALET

TRAS UNA AIRADA DISCUSION CON UN POLICIA MUNICIPAL  
Barcelona, 25. (Alfil). — Francisco Fernández Rodríguez "Gallego" el defensa central del C. F. Barcelona ha sido detenido a últimas horas de la tarde en la población vecina de Hospitalet. La razón de la detención fue que había sido multado por un Guardia Municipal por cometer una infracción de tráfico, y tras una airada discusión, el defensa azulgrana terminó por arrojar a la cara del Agente la papeleta de la multa. El Guardia Municipal pidió a "Gallego" que le acompañara a la Comisaría de Policía, donde pasó a presencia del Juzgado de Instrucción de Hospitalet.

# ESPAÑA VENCE A POLONIA EN BALONCESTO JUVENIL, (84 - 64)

Y OCUPA CON ITALIA EL PRIMER LUGAR DE LA CLASIFICACION  
Nocera Inferiore (Salerno-Italia) 25. (Alfil).—España ganó esta noche a Polonia en el último partido de la segunda jornada del torneo europeo de Cadetes de Basket, por 84-64. El primer tiempo terminó 41-34. En los otros dos partidos los resultados fueron: Checoslovaquia vence a Alemania por 102-72; Italia vence a Francia por 97-72. En el último partido de la primera jornada Polonia había ganado a Francia por 77-68. La clasificación, después de la jornada de hoy, es la siguiente: España e Italia, 4 puntos; Checoslovaquia y Polonia, 2; Francia y Alemania, cero.

# ROBO Y RECUPERACION DE ORNAMENTOS QUE PERTENECIERON AL CARDENAL CISNEROS

MADRID, 25. (Pyresa).—Por una cantidad de doce mil pesetas fueron vendidos diversos ornamentos que pertenecieron al Cardenal Cisneros, valorados en seiscientos ochenta mil pesetas. Estos ornamentos, objeto de trato ilegal, son dos dalmáticas —con sus correspondientes collarines, estolas y manopules— bordados en Toledo a principios del siglo XVI y usados por el Cardenal durante su permanencia en la residencia de Santorcaes, en la provincia de Madrid. Estos ornamentos fueron sustraídos de la parroquia de esta localidad y su desaparición fue denunciada a la Dirección General de Bellas Artes. Según se ha manifestado, estos objetos acaban de ser reintegrados a su lugar de origen.

PARIS

35 SESION PLENARIA SOBRE EL VIETNAM

SE ESTIMA QUE HA RESULTADO TAN INEFICAZ COMO LAS PRECEDENTES

Paris, sep. 25. (Efe). — Los observadores que siguen de cerca el desarrollo de la Conferencia de Paris sobre el Vietnam...

Binh Ba Thi, jefe adjunto del G.R.P. (Gobierno Revolucionario Provisional) que abrió la reunión...

Ha Va Lau subrayó también como "los Estados Unidos han dado el orden al ejército real de Laos que actúa bajo el mando de los consejeros militares norteamericanos..."

Por su parte Pham Dang Lam, jefe de la delegación del Gobierno de Saigón se ha pronunciado en favor de las disposiciones previstas por los acuerdos de Ginebra de 1954...

La 35 sesión ha concluido con las precisiones del jefe de la delegación norteamericana Henry Cabot Lodge...

del Vietnam el próximo 15 de diciembre a saber: 9 batallones de infantería, 6 de artillería, 11 carros de combate, 10 escuadrones de aviación, 8 batallones de ingenieros, 3 jefaturas de brigada o división, 1 cuartel general divisionario y 1 batallón de reconocimiento...

ATAQUES DE LA AVIACION ISRAELI

Tel Aviv, 25. (Efe-Reuter). — Aviones a reacción israelíes bombardearon hoy nuevamente las posiciones egipcias situadas en el Golfo de Suez...

Afirmó el portavoz que estos ataques se han producido tras las continuas violaciones egipcias del acuerdo de alto el fuego...

Añadió que todos los aparatos regresaron a sus bases sin sufrir daños, pero no facilitó más detalles de la operación.

En el día de ayer, aviones israelíes atacaron las mismas zonas bombardeadas hoy en una serie de acciones aéreas casi diarias...

BONN

Mientras democristianos y socialistas discuten, el NPD se dispone a entrar en el Parlamento

Von Thadden asegura que tendrá más de los votos necesarios para ello

ESTA CONVENCIDO

En todo caso, y a pesar de la hostilidad de las autoridades de Hesse, la verdad es que Von Thadden está convencido de que su partido pasará la barrera del cinco por ciento y entrará en el Parlamento...

"Nosotros los arrebatamos a los liberales el tercer lugar, por orden de importancia, en el nuevo Bundestag. Estoy persuadido de que obtendremos del ocho al doce por ciento de los votos..."

Con el rostro desenchajado por la falta de sueño y el cansancio de la campaña electoral, con la voz ronca de quien ha tenido que hacerse oír por encima del tumulto de multitudes hostiles...

EN EL "NPD" HAY DE TODO

Sin embargo, quizá sea dema-

siado simplista la clasificación de "neonazis" aplicada en bloque a los afiliados y votantes del NPD. Entre estos, como en botica, hay de todo. Hay, efectivamente, nacionalistas incorregibles con nostalgia del pasado...

Aunque en su programa electoral figuran promesas parecidas a las de los demás partidos —"la seguridad a través de la justicia y el orden"— la esencia del NPD es esencialmente nacionalista y reivindicativa...

entre vencedores y vencidos. Dada la parquedad con que los institutos de demoscopia ofrecen previsiones estadísticas sobre la situación del NPD en el cuerpo electoral, resulta arriesgado aventurar un pronóstico...

Si sobrepasa el cinco por ciento exigible para entrar en el parlamento, creo que puede darse por satisfecho. Con él le bastaría para alterar el espectro de combinaciones gubernamentales, alianzas, coaliciones y pactos poselectorales...

ARMISTICIO

BONN, 25. (Efe). — El fragor de la lucha electoral, encendida entre los partidos democristiano y socialista en torno al problema monetario, ha concluido hoy con un armisticio aceptado por el Canciller Federal Kurt Georg Kiesinger...

PARIS

DE GAULLE SIGUE INFLUYENDO EN LA POLITICA FRANCESA

Muchos creen que Pompidou ejerce el poder por «delegación» del General

PARIS, 25. (Del corresponsal de Pyresa, Manuel de Agustín).

Hace poco más de una semana, presentó la dimisión como diputado un veterano político de la mayoría, para que, dejando un puesto vacante, se produjeran nuevas elecciones...

Como también fue necesario contestar de manera aclaratoria, a la pregunta de un periodista que, durante la última conferencia de prensa, interrogaba al señor Pompidou sobre si determinada actitud "no representaba un mentís al degaullismo"...

Y hace apenas cuarenta horas, el más popular de los dibujantes satíricos del momento, firmaba un gracioso dibujo que insertaron en la primera página de un gran rotativo...

LA SUPUESTA INFLUENCIA DEL GENERAL

El constante "quid pro quo" no es un simple capítulo humorístico, ni una anecdótica anécdota, puesto que son muchos los que creen que el actual régimen vive aún bajo gobierno del General De Gaulle...

líticos que actualmente dirigen el Estado se impone por sí sola, sin necesidad de recurrir al prestigio ajeno, y con la suficiente autonomía como para no actuar bajo tutela extraña.

Pero este razonamiento lógico escapa a los menos versados y el General De Gaulle, aunque sólo disfrute de este grado con

carácter temporal, aunque persista en cerrar las puertas de su residencia de "Colombey-les-Deux-Eglises" a la mayoría de los esporádicos visitantes, continúa pareciéndoles la más determinante de las individualidades del país. Idea que a la larga no beneficia a De Gaulle, a Pompidou ni a Francia.

NUEVA YORK

CADENA PERPETUA PARA LOS ASESINOS DE RAMON NOVARRO

Nueva York, Sept. 25. (Efe). — Paul y Thomas Ferguson (23 y 18 años respectivamente) fueron hoy sentenciados a cadena perpetua en Los Angeles, California, por el asesinato del actor de cine mudo Ramón Novarro (69 años) el pasado treinta de Octubre.

Ambos hermanos fueron declarados convictos de asesinato en primer grado por el jurado pese a los esfuerzos de Thomas, que en el momento de cometerse el crimen contaba solo 17 años, por declararse solo culpable.

La edad del muchacho hacía imposible su posible condena a muerte en la silla eléctrica.

Ramón Novarro, protagonista de «Ben-Hur» y otros muchos films considerados como clásicos del celuloide fue brutalmente golpeado mientras celebraba una conferencia telefónica, siendo descubierto muerto por asfixia en un charco de sangre en su domicilio californiano, una mansión de estilo español.

Al parecer, el propio Novarro había invitado a su casa a los hermanos Ferguson, y estos le mataron en su esfuerzo por descubrir el lugar donde el actor tenía escondidos diez mil dólares, que suponían guardaba en la casa.

ESPAÑA Y EL MERCADO COMUN

En Luxemburgo se aprobará sin discusión ni debate la última fase de la negociación

(Viene de la primera pág.)

EL GRUPO ESPAÑA

Los representantes permanentes constituyeron dentro de su comité un grupo de trabajo que se denominó Grupo España, al que encargaron el estudio minucioso del informe de la Comisión. El Grupo España se reunió en numerosas ocasiones a lo largo de este año y su labor culminó en el informe presentado al Comité de Representantes Permanentes con fecha 27 de junio de este año. Se trataba de un documento extenso pero no completo al que siguió el 14 de julio un report complementario que agotaba todos los temas y problemas. Ambos documentos más el informe inicial de la Comisión Europea pasaron al Consejo de Ministros, quien en su reunión del mes de julio pasado consideró globalmente la negociación con España poniéndose los ministros de acuerdo, tal y como declaró su presidente, el Ministro holandés señor Luns, para hacer avanzar la negociación. En este acuerdo además de aceptarse la continuación de las negociaciones, se establecieron los criterios básicos que habían de servir para elaborar un nuevo mandato y, a la vez, se encargaba a la Comisión Europea la redacción formal de un proyecto en el que se concretasen los puntos de vista de los ministros sobre el contenido de la negociación en una nueva etapa. A su vez los ministros encargaban la redacción de un texto y su transmisión previa a los representantes permanentes, quienes de acuerdo con la Comisión deberían acabar el nuevo mandato.

APROBACION DEL PROYECTO

Comprendo muy bien que la mecánica inter-

na de la Comunidad Europea no resulte de fácil comprensión para los que ven las cosas desde fuera y lo comprendo, entre otras razones, porque tampoco nos resulta sencillo a los que desde hace años seguimos la vida de la CEE. Esta mecánica es a la vez compleja y lenta, pero al mismo tiempo es segura y eficaz. En cualquier supuesto de la vida comunitaria se procede partiendo de lo que podríamos llamar el interés conjunto o global de los seis países del Mercado Común, interés que institucionalmente representa la Comisión Europea, pero luego las cosas se diversifican a un nivel intergubernamental en el que cada país considera los problemas o las opciones desde el prisma de sus concretos intereses. Al final de este ir y venir por las diversas instancias europeas se llega a fijar un criterio común en el que están presentes un espíritu de síntesis y un espíritu de compromiso. Ver las cosas creyendo en un solo enfoque comunitario sería un error. Verlas exclusivamente desde la diversificación de cada interés nacional sería también un error al menos según el espíritu y la letra del Tratado de Roma.

En este momento, lo que podríamos llamar línea de síntesis y línea de compromiso están a punto de confundirse en lo que se refiere a la negociación con España. Traduciendo esta breve teoría en noticia es prácticamente seguro que los ministros de Asuntos Exteriores en su próxima reunión que se celebrará en Luxemburgo el 17 y 18 de octubre aprobarán sin discusión ni debate el proyecto de la Comisión y consiguientemente la negociación en su segunda fase que creemos será la última y que podría continuar antes de fines de octubre próximo.

Advertisement for Brigitte de Bercy featuring a woman's silhouette and text: 'BONITA SILUETA BUENA SALUD MORAL ALTA', 'VUESTRA VIDA ESTA CONDICIONADA POR SU SILUETA', 'ES POR ELLA POR LA QUE LOS HOMBRES MIDEN SU EDAD', 'Gracias a un nuevo método revolucionario BRIGITTE DE BERCY remodela su silueta cualquiera que sea su edad...', 'CON Brigitte de Bercy AUN MAS BELLA ..EL PRECIO... MENOS CARO QUE SU PAQUETE DE CIGARRILLOS', 'Avda. General Primo de Rivera, 35, entlo. Abierto de 9 a 9 noche y sabados de 9 a 2 21 78 64'.

IRLANDA DEL NORTE

Nuevo enfrentamiento entre católicos y protestantes en Londonderry

Han resultado un muerto y siete heridos

Los católicos han vuelto a poner barricadas en su barrio de Bogside

LONDONDERRY, (Irlanda del Norte), 25. (Efe).— Un hombre ha resultado muerto y otros siete heridos, como consecuencia del nuevo enfrentamiento entre católicos y protestantes en la ciudad de Londonderry.

La London Street, entre vidrios y escombros, falleciendo poco después. William Ing había salido de su casa, sita en el barrio católico, para localizar a su hijo, estudiante en la escuela técnica. Su hijo fue uno de los siete heridos.

Más de 500 soldados británicos intervinieron en la lucha del centro de la ciudad, intentando mantener alejados a católicos y protestantes. Los soldados iban equipados con fusiles y protegidos con caretas de gas.

El diputado católico John Hume, exhortó a los habitantes del Bogside para que mantengan la calma. La situación persiste extremadamente tensa.

William Ing, de 55 años, fue hallado agonizante en la calzada de

VIENA

LOS DIVORCIOS SE HAN MULTIPLICADO POR DIEZ EN LA UNION SOVIETICA ESTAN PREOCUPADOS LOS DIRIGENTES DEL PAIS

Viena, 25. (Pyresa).— En solo diecisiete años los divorcios se han multiplicado por diez en la Unión Soviética. Este hecho, enunciado así, escuetamente, preocupa a los dirigentes del país. La preocupación oficial ha hecho acto de aparición en uno de los últimos números de la «Gaceta Literaria» revista oficial de la URSS, en la que se da cuenta de lo que ocurre en el país en el terreno matrimonial y se piden medidas severas. En la «Gaceta» se habla de un respeto a «los valores de la familia», aunque no se pronuncia en favor ni en contra del divorcio, ni en relación con la actual legislación, aprobada hace año y medio, claramente favorecedora de las separaciones conyugales de este tipo.

minución de la natalidad, por lo que la mujer divorciada no se siente atada a la hora de cambiar de marido por causa de los hijos, la mayor tolerancia de la sociedad en relación con el problema del divorcio y de las relaciones extra-conyugales.

El órgano informativo de la Unión de Escritores, que además tiene gran interés permanentemente por los problemas sociales, no se refiere, como ya hemos indicado, a la normativa legal en este problema, normas que son muy liberales.

¿QUE QUEDA DEL AMOR LIBRE?

Del amor libre se habló, por parte de los comunistas, en los comienzos de su establecimiento como régimen en diversos países. Ha sido un poco como el atractivo más «profundo» de cara a la galgría. En la URSS, durante la revolución, adquirió un gran incremento la teoría y la práctica del amor libre. Sin embargo, a la vista de los excesos y ya organizado el país, las autoridades del país introdujeron entre 1936 y 1944 una legislación restrictiva para lograr que el divorcio fuese un trámite oficial. Entre los requisitos necesarios se contaban la obligación de presentarse los cónyuges ante dos tribunales distintos, la publicación en los periódicos de las demandas de ambos, un intento de reconciliación... estas restricciones fueron abordadas por un decreto aprobado en 1967, que facilitaba nuevamente el divorcio, ya que para lograrlo no era necesario más que presentarse en un tribunal de primera instancia.

FALTA UN ESTUDIO SOBRE EL DIVORCIO

«El divorcio no ha sido suficientemente estudiado, como hecho social, en la URSS», se dice en la «Gaceta». Para la revista es sobre todo la manifestación de un problema de hábitos, de costumbres «es necesario —dice la «Gaceta»— educar a la juventud de las nuevas generaciones a un trato más respetuoso para con los valores de la familia... es preciso llamar la atención, no solo sobre la componetrabilidad fisiológica de los cónyuges, de que se habla mucho últimamente, sino también sobre la compenetración psicológica e in-

telectual de aquellos». La «Gaceta» insiste en su estudio en la realidad de que «la base demográfica de la sociedad sigue siendo la familia».

En realidad los soviéticos se enfrentan a un problema serio que puede amenazar con despojar amplias regiones — hoy semipopuladas — si no se pone remedio. En varias comarcas de la Unión ocurren más defunciones que nacimientos. Las regiones de raza eslava son, precisamente, las que más se sienten afectadas por esta «desrusificación». Por ello se espera que próximamente el Gobierno se enfrente públicamente a esta situación divorcista de la «Rusia Blanca» y demás regiones industrializadas de la URSS. En ello le va, sobre todo, el mantenimiento del ritmo de producción.

Y DIVORCIO

Como sucede en occidente, la industrialización más intensa lleva consigo en la URSS un incremento en las irregularidades matrimoniales. Las repúblicas bálticas, a la cabeza de esta industrialización y más evolucionadas socialmente van a la cabeza en el «divorcismo». Odesa, Riga y Stalingrado — hoy Volgogrado — ostentan los máximos índices en separaciones matrimoniales. Por el contrario, las regiones caucásicas y las del Asia central apenas se han dejado influir por esta racha de divorcios.

Según la «Gaceta Literaria» las razones de esta situación son las siguientes: La emancipación y la independencia económica de la mujer, que hace menos imperativa la pertenencia a una familia y la dependencia del marido, el equilibrio demográfico logrado en estos últimos años, iniciado a raíz de la terminación de la guerra, que ha reducido los temores femeninos a quedarse sola después de divorciarse, la desaparición de la familia patriarcal, integrada por generaciones distintas, y de todas las tradiciones de aquella la dis-

NUEVA YORK

Nueva versión de la muerte de Mary Jo

Kennedy se zambulló en el agua para rescatar el cuerpo de la joven

Al no hallarla en el asiento delantero, creyó que había logrado abandonar el vehículo

NUEVA YORK, 25. (Del corresponsal de Pyresa, GUY BUENO). Teddy Kennedy realmente se zambulló repetidas veces en las aguas frías y negras del estanque de Poucha en un desesperado intento de salvar a la joven Mary Jo. Pero lo que añade tragedia a la tragedia es que —según informaciones que fragmentariamente facilitan ahora sus amigos íntimos— al no hallarla en el asiento delantero del automóvil, donde, hasta el momento del accidente la muchacha había viajado, Teddy llegó a la conclusión de que, como él, Mary Jo había logrado abandonar el vehículo.

dente, confiando en poder evitar así las consecuencias políticas de un suceso al que, en esos momentos, tan sólo atribuyó relativa importancia, pero que, a pesar de ello, hubiera podido perjudicarle en su vida pública. Gargan aceptó, por lo visto, el sacrificio que de él pedía el amigo y, a la luz de su aceptación, se decidió establecer una coartada para el senador, llevándole en barca a la posada de Shiretown, donde Kennedy llamó deliberadamente la atención sobre su presencia en el curso de la noche.

EL PORVENIR POLITICO SIGUE INCIERTO

Los íntimos de Kennedy no dudan ahora de que esta sea la versión exacta de la tragedia que costó la vida a Mary Jo y que tan gravemente, tal vez irreparablemente, ha comprometido el destino político del último vástago del «clan» kennedyano. Según ellos, Teddy no sería hombre capaz de abandonar a una joven en tan desesperada situación, cualquiera que fuera el riesgo personal en tratar de ponerla a salvo: Según ellos, es pues absolutamente cierto que, como Kennedy asegura, se zambulló repetidas veces en las aguas del estanque para prestarle ayuda. Lo que, en la noche cerrada y las aguas frías y negras, Kennedy no pudo descubrir, es que Mary Jo había flotado hacia la parte trasera del coche, bien sea impulsada por las olas, ya sea por propio esfuerzo. En apoyo de esta interpretación de lo que posiblemente sucedió, se arguye que incluso el buzo profesional John Farrar, que fue requerido por el sheriff a penetrar en el coche sumergido cuando el propio sheriff no logró hacerlo, no pudo localizar inmediatamente el cuerpo de la joven, a pesar de que, cuando a su vez, se zambulló en el estanque, ya era totalmente de día.

UNOS PLANES QUE FALLAN

Espoleado por esta esperanza, el Senador de Massachusetts decidió ir entonces en busca de sus fieles amigos Joe Gargan y Paul Markham para obtener su ayuda en localizar a la joven a lo largo de la ribera. En ningún momento, pues —contrariamente a la versión que Kennedy facilitó en su día a las autoridades y más tarde al pueblo americano— volvieron a zambullirse en las aguas estos tres hombres para recuperar el cuerpo de la joven, ya que estaban seguros de que no se hallaba en el automóvil. Esta misma convicción fue la que indujo a Teddy Kennedy a solicitar en el curso de la noche de Joe Gargan que éste se hiciera responsable del acci-

Al día siguiente, Kennedy y Markham, acompañados por un tercer amigo aun no identificado, regresaron a Chappaquiddick para continuar la búsqueda de Mary Jo, aun convencidos, por lo visto, de que viva o muerta, la joven había logrado escapar del coche sumergido. Mientras tanto, el automóvil había sido descubierto con la marea baja, las ruedas ya fuera del agua. Y fue tan solo poco después del hallazgo del coche, después de que el duceador local, John Farrar, hubiera descubierto el cadáver, noticia comunicada por pura casualidad al Senador al desembarcar del «ferry», cuando Teddy Kennedy comprendió que sus esperanzas habían sido falaces y que, ante la auténtica medida de la tragedia, decidió aceptar la plena responsabilidad del accidente, liberando a su amigo Joe Gargan de la promesa que le había hecho de cargar con la responsabilidad.

Si esta es realmente la auténtica versión de lo que sucedió en aquella noche fatal, es evidente que Teddy Kennedy emergería de la tragedia con menos responsabilidad que la que muchos actualmente le atribuyen. Por lo menos, se libraría de la acusación de haber abandonado a Mary Jo a su destino pensando tan solo en el propio, prefiriendo huir del lugar del accidente antes que pedir ayuda, por muy desesperada que fuera. Pero aun quedaría el hecho de que el Senador de Massachusetts mintió a las autoridades y al pueblo, incluso después de que la tremenda realidad de la muerte de Mary Jo hubiera desvanecido las esperanzas falaces que hubiera podido abrigar durante esa noche de pesadilla. ¿Constará toda la verdad cuando por fin se celebre la encuesta pedida por el Fiscal en torno al accidente? Y en el supuesto de que esa verdad coincida con la versión que actualmente facilitan sus amigos, ¿bastará una tardía confesión para que la opinión pública americana sepa perdonar y olvidar esa noche en que Teddy Kennedy quiso eludir las consecuencias de sus actos?

NUEVA YORK

OTRO AVION USA FUE DESVIADO A CUBA

VIAJABAN EN EL 72 PASAJEROS Y 7 TRIPULANTES

Nueva York, 25. (Efe).— Un avión con 72 pasajeros y siete tripulantes de la «National Airlines» fue desviado anoche a La Habana poco después de despegar de Jacksonville, Florida.

Es éste el vigesimoséptimo avión de pasajeros norteamericanos secuestrado en este año y obligado a dirigirse a Cuba.

La Compañía propietaria del aparato anunció que tuvo noticias del secuestro cuando el avión sobrevolaba Daytona Beach, pocos minutos después de despegar y cuando ponía rumbo a Miami.

El último avión secuestrado fue un aparato de la «Eastern Airlines», con 96 pasajeros a bordo el pasado siete de septiembre. DEVUELVEN EL AVION

SECUESTRADO Miami, 25. (Efe-Reuter).— Un

avión de las Líneas Aéreas Nacionales norteamericanas obligado la pasada noche a volar a Cuba, regresó hoy a esta ciudad con tres pasajeros menos de los 72 que llevaba a bordo inicialmente.

El secuestrador y una mujer y un niño que le acompañaban se quedaron en La Habana.

El aparato en cuestión, un Boeing 727, que realizaba un vuelo entre Jacksonville (Florida), y Miami, llevaba una tripulación compuesta por siete miembros.

Este secuestro ha sido el primero que se produce desde que el Gobierno cubano anunció la pasada semana que devolvería a los secuestradores a su país de origen, a menos que solicitaran así lo político.

PRIMER ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE



Doña Ana Cantarellas Bennassar

Caecido el 26 de septiembre, en el Hospital Militar de Palma de Mallorca, a la edad de 55 años, habiendo recibido los Auxilios Espirituales y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus muy afligidos, esposo don Antonio Coll Beltrán (Teniente de Infantería, retirado y funcionario del Banco Exterior de España); hijos Gabriel, Juana Ana y Antonio César; hijos políticos Pedro y María; hermanos Margarita, Antonio y Catalina; hermano político Antonio; nietos, sobrinos y demás familia, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a la misa que se oficiará en la iglesia de los Capuchinos, a las ocho de la noche, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



Don Antonio Canet Bover

(«TONI PARRA» DE CAMPOS)

Que falleció ayer, a la edad de 80 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, hijas María, Micaela y Catalina; hijos políticos Andrés, Marcelino (ausente) y Luis; nieta María Luisa; hermanos, hermanos políticos y demás familiares, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará hoy, a las seis de la tarde, en la iglesia parroquial del Sagrado Corazón (Hostalets), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Balmés, 55, bajos. No se avisa particularmente. El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

LOCAL

BILLETES DE BANCO EXTRANJEROS

CAMBIOS FACILITADOS POR EL BANCO DE CREDITO BALEAR

Table with exchange rates for various currencies including Dollar U.S.A., Dollar Canadian, Franco francés, etc.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA

Grid solution for the crossword puzzle with letters filled in.

URGENCIAS MEDICAS SERVICIO PERMANENTE

Television

MATINAL 7:45: Carta de ajuste; 8:00: Apertura y presentación; 8:02: Buenos días con Telediario; 9:00: Cierre.

SOBREMESA 1:45: Carta de ajuste; 2:00: Apertura y presentación; 2:02: Panorama de actualidad; 3:00: Telediario; 3:25: El tiempo; 3:30: Café, copa y bulo; 3:45: Nivel de vida; 4:15: La casa de los Martínez; 5:15: Cierre.

VARDE 7:15: Carta de ajuste; 7:30: Apertura y presentación; 7:32: Misión rescate; 8:00: Dibujos animados; 8:10: Avance informativo; 8:12: España al día; 8:30: Por Tierra, Mar y Aire.

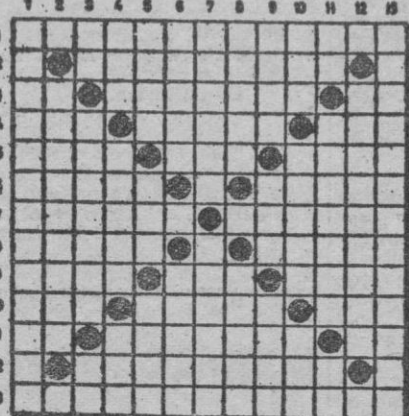
NOCHE 8:58: Avances; 9:00: Ojos nuevos; 9:28: Avances; 9:30: Telediario; 9:55: El tiempo; 10:00: Avances; 10:02: Música e imagen; 10:10: Risa española. Entremeses: "Los pitopos", "La pitanza" y "La azotea", de los hermanos Alvarez Quintero; 11:35: Biografía. Hoy: Joaquín Costa; 1:05: Telediario; 0:20: Despedida y Cierre.

UHF

19:15: Carta de ajuste; 20:00: Apertura y presentación; 20:02: Siete días; 20:30: Música en la intimidad; 21:00: Fiesta; 21:30: Telediario; 21:55: El tiempo; 21:59: Avances; 22:00: Arresto y Juicio; 23:30: Tauromaquia; 24:00: Ateneo; 0:30: Cierre.

diario

CRUCIGRAMA



Cupon del Ciego 310

Horizontales. - 1: Con susto. - 2: Símbolo químico. Libretista. Mil. - 3: Símbolo químico. Clase de departamento de ferrocarriles. Al revés, placa de los automóviles de Bahamas. - 4: Prenda militar antigua. Quiéralo. Al revés, nivel. - 5: Nombre de una consonante en plural. En algunos animales. Cosa prohibida. - 6: Al revés, practiquen cierta comida. Vocal. Al revés, poner precio. - 7: Grabar en la carne. Cubra el rostro. - 8: Cierta guiso. Punto cardinal. Al revés, semblantes. - 9: Caricia. Señora. Al revés, arco de colores que aparece en el cielo. - 10: Cerveza inglesa. Sujétela. Lia. - 11: Negación. Al revés, con ojeras. Al revés, matrícula de coche española. - 12: Cincuenta. Aturdidas. Punto cardinal. - 13: Quitábasele del recuerdo.

Verticales. - 1: Fingianlo. - 2: Punto cardinal. Metiéndolo goles. Cincuenta. - 3: Al revés, pronombre. Anótase en cierto libro. Al revés, acude. - 4: Al revés, río afluente del Suances. Prefijo que significa engañoso. Al revés, hija de Cadmo y Armonia. - 5: Arroja. Ave de Cuba domesticable. Al revés, aldeano húngaro que murió descuartizado. - 6: Alma. Símbolo químico. Sin acentuación prosódica. - 7: Entrégumela. Al revés, libro de cuentas ajustadas. - 8: Sujétela. Símbolo químico. Al revés, nombre de mujer. - 9: Pez marino. Cabeza de ganado. Estropean. - 10: Período de tiempo. Cierta juego, plural. Escucháis. - 11: Negación. Al revés, garbosas. Conozco. - 12: Consonante. Al revés, asaltabas. Cincuenta. - 13: Perdían el uso de la razón.

Radio

RADIO JUVENTUD "LA VOZ DE BALEARES" (O.M. y F.M.)

Programas para hoy 7:55: Apertura; 8:00: Conexión con R.N.E.; 8:20: Almanaque; Mallorca trabaja; 9:45: Escaparate de novedades; 10:00: Radio Club I; 11:00: Novela: Juan Valdés; 11:30: La hora joven; 11:45: Vacaciones 69; 12:00: Aquí Plaza Gomila; 12:30: Barbarella; 13:00: Mensaje de amistad; 13:20: Mallorca y su música; 13:00: Noticiario; 13:45: Música joven; 14:00: Hogar 69; 14:15: Revoltijo de noticias deportivas; 14:30: Servicio informativo de R. N. E.; 15:00: Café con música; 15:30: Musical chez nous; 16:00: Radio Club II; 16:30: Promoción; 17:30: Ayer fueron éxito; 17:40: Miniprograma; 18:00 Festival; 18:30: Confidencias; 19:00: Estudio alemán; 20:00: Santo Rosario; 20:30: Radio Internacional; 21:00: Desde la 5.ª Avenida; 21:15: Deporte blanco y negro; 21:30: Noticiario; 21:45: Hogar 69; 22:00: Servicio informativo de R.N.E.; 23:30: Evocaciones; 23:00: Radio medianoche; 24:45: Nocturno musical; 1:00: Cierre.

F. M. 88,8 megaciclos 19:00: Studio alemán; 20:30: Radio internacional. E. A. J. 13 - RADIO MALLORCA (O. M. y F. M.)

7: Apertura. Música al despertar; 7:20: Santo Rosario y Noticiario católico; 7:57: Matinal Cadena Ser; 9:30: La cesta de la compra; 9:45: Paco Ruiz, detective privado; 10: Las cantadísimas; 10:15: Cita con la radio; 11: Radioscope; 11:30: Viaje a las estrellas; 11:45: Música y premios; 12: La hora del Angelus. Servicio meteorológico; 12:05: Cancionero; 12:30: Mediodía Cadena Ser; 13:10: Pasarela de la actualidad musical; 13:50: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Palma hoy; 14:05: El niño Juanito; 14:10: Dimensión C; 14:20: Ritmos de sobremesa; 14:30: Radio Nacional de España; 14:50: Información local; 15: Carteleras de espectáculos; 15:10: De lo bueno lo mejor; 15:40: Pequeño concierto de sobremesa; 16: Canción de amor. Galería breve; 16:30: Último sol; 17: María. Galería breve; 17:30: Camino real; 18: Cancionero: Toni Aguilar; 18:15: Cadena especial. Galería breve; 18:30: La historia de tres hermanas; 19: El pecado de la mujer. Galería breve; 19:30: Nuestros amigos; 19:45: Ondas infantiles; 19:55: Hora exacta. Santoral para mañana; 20: Peter Gay; 20:15: Operación Plus Ultra 69; 20:30: Seleccionos orquestales: melodías operísticas; 21:20: "Este es nuestro programa..."; 22: Radio Nacional de España; 22:20: Cotizaciones de bolsa; 22:25: Jazz en la noche; 23: Seleccionos: Yehudi Menuhin, violi; 23:30: Munderama; 24: Mallorca, hora cero; 1: Programas para mañana y cierre de la emisora. Sólo en F. M.: De 16 a 20: Musical FM. De 20 a 24: The Riki Lash Lazzar Show.

RADIO POPULAR DE MALLORCA (O. M. y F. M.)

7: Buenos días. Concierto matinal. - 7:27: Lectura de programas; 7:30: A quien madruga... Radio Popular le acompaña; 8: Información Nacional; 8:35: Hola; 10: Del brazo con la noticia; 11: Destino: Ellas; 11:30: Al paso de la mañana; 12: Angelus; 12:03: Festival Juventud 69; 12:40: Barbarella; 13: Nueva Frontera; 13:40: Show del disco; 14: Buenas tardes, Baleares; 14:30: Información Nacional; 15: Música en la sobremesa; 15:35: La Iglesia hoy; 16: Club de amigos de Radio Popular; 16:40: Las 12 mejores de todos los tiempos; 17:30: Discografía; 18: Estilo; 18:30: Vamos al colegio; 19: Gran discoteca; 20: Anochecer musical; 21: Sto. Rosario en familia; 21:15: Meridiano del Borne; 21:45: Pequeño concierto; 21:57: Farmacias de guardia. Cupón pro-ciegos; 22: Información Nacional; 22:30: Boletín meteorológico; 22:40: Orquestas en la noche;

RELIGIOSAS • BILLETES EXTRANJEROS RADIO • TELEVISION • EL TIEMPO FARMACIAS • URGENCIAS MEDICAS CUPON DEL CIEGO

23: Mundo joven; 23:30: Mallorca canta; 24: Amigos en la noche; 1: Cierre de la emisión. F. M. 97,5 megaciclos; 10: Stereo espectacular; 19: Radio Sur. Emisión en Suco.

Farmacias

(De 9 mañana a 10 noche) Agulló, Padre Bartodomé Pou, 52. Tel. 251215; Antich, Arturo Rizzzi, 78. Tel. 213147; Calafell, Sindicato, 135. Teléfono 211446; Femenias, Calvo Sotelo, 212 (Terreno). Teléfono 230610; Florit, Eusebio Estada, 101. Tel. 250578; Frai, Cerdá, 1 (Santa Catalina). Teléfono 231626; (\*) Ginestra, San Miguel, 57. Tel. 211127; (\*) Nadal, Plaza de Cort, 2. Tel. 212636; Plaza, Monserrat, 12 (Calatrava). Tel. 214857; Rosselló, Son Español, 26 (Son Español). Tel. 230828; Torres, Aragón, 335 (Hostalets). Tel. 223360; (\*) Vamrell, Jaime II, 107. Tel. 212126. Abierta de 10 noche a 9 mañana (\*) Fornés, Bolseria, 1 (fiscal calle Colón).

Abiertas hasta las 12 de la noche Viader, Aragón, 772; Masanet, Calvo Sotelo, 662 (San Agustín). (\*) Tienen servicio de oxígeno.

SEGURO SOCIAL DE ENFERMEDAD

Servicio urgencia Medicina (excepto suburbios) Diario: de 17 horas a las 9 horas de la mañana siguiente. Domingos y festivos: Servicio ininterrumpido. Teléfonos: 23 09 46 - 23 09 47 y en Residencia Sanitaria de la Seguridad Social (S. Dureta).

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA

Del Colegio Oficial de Médicos: Paseo Mallorca, 190. Teléfono: 21 12 29 Bomberos: 25 12 34 Policía: 21 12 21 Ambulancias: 22 21 79 25 14 47

Religiosas

CULTOS PARA MAÑANA

Santos Cosme y Damián, Hilario.

Turnos de Adoración solemn al Santísimo Sacramento: En las MM. Reparadoras, a las 8, Misa y Exposición del Santísimo. Por la tarde a las 6, bendición y reserva de S. D. M.

En el Centro Eucarístico, a las 8, Misa y Exposición del Santísimo. Por la tarde a las 7,30, bendición, reserva de S. D. M. y rezo del Santo Rosario.

Otros actos religiosos En la Iglesia de la Misión, a las 7,15, Santo Rosario. A las 7,30, Misa vespertina y Comunión para los Asociados de la Virgen de la Medalla Milagrosa, y a continuación Novena comunitaria.

En el Socorro, a las 6,30, Rosario amenizado. A las 7, Misa con cánticos y al final Salve cantada a Nuestra Santísima Madre.

Visita, etc. A la Virgen del Socorro, en el Socorro.



Gran Vía José Antonio, 27 Tel. 124803

Gregory

LISTA DE BODAS

- MODELOS EXCLUSIVOS EN CUBERTERIA
JUEGOS DE CAFE
CRISTALERIA Gregory
Y UN EXTENSO SURTIDO DE ARTICULOS DE PLATA



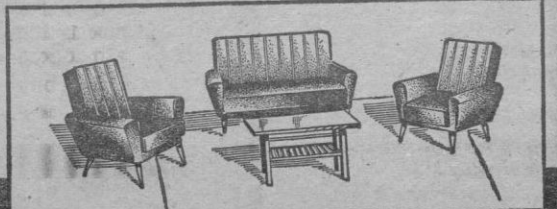
MUEBLES Madén a los novios....



COMPRENOS SUS MUEBLES A SU JUSTO PRECIO Y... Le obsequiaremos con un precioso TRESILLO 2 butacas, un sofá y una mesita de centro y Feliz Acontecimiento

Exposición en REYES CATOLICOS, 85 al 89

Inmenso y variado surtido muebles de fabricación muy esmerada y precios muy razonables al alcance de todos los bolsillos.



Plaza SAN ANTONIO, 25 - 27 \*





# Musica

## EL «AUDITORIUM», ADMIRABLE FOCO DE FORMACION MUSICAL

No es abusiva reiteración. Tampoco envuelven nuestras palabras el más ligero asomo de dorarle la pildora a nadie. Es, simplemente... que el «Auditorium» empareja espléndidamente sus vastas proporciones con el, también, vastísimo campo de sus posibilidades. Y entre ellas, tal vez la más significativa sea la que incluye el nobilísimo deseo de verse con entusiasmo hacia «todos».

Destacábamos en la crónica correspondiente al último concierto que buena parte del público era, en verdad, novel, en cuanto a su afición a la Música que constituirá, habitualmente, tema de audición en el «Auditorium». Y lo destacábamos, no para criticar negativamente la conducta de esta parte del público que descubría su bisonñez —y perdonémosle el vocablo— al aplaudir después de cada uno de los tiempos de una misma obra. Indicábamos, también, que la presencia de este público, constituía un signo aleccionador de la trascendencia de la labor del «Auditorium». Y añadimos, hoy, que, aun aceptando que algunos de los asistentes al último concierto tal vez acudirían al «Auditorium», simplemente para verlo por dentro, lo cierto y seguro es que con sus aplausos, estemporáneos o no, rindieron un público homenaje no sólo a nuestra admirable sala de conciertos, sino a un género musical que, desde siempre, ha sido un género de minorías.

Tampoco eran desfavorables ni superficiales los comentarios en el intermedio del citado concierto, ni a la salida del mismo, lo cual significa que entre la afición musical —considerada en su totalidad e incluyendo, por tanto, la gran masa que sólo se conmueve ante lo que se ha dado en llamar Música moderna— existen aires de renovación; deseos de ampliación de horizontes, sobre todo, entre la juventud de la cual siempre esperamos nosotros lo mejor.

Que la juventud se movilice aunque sea sólo para contemplar el interior del «Auditorium» y que cuando se pone en contacto con géneros musicales hasta aquel momento inéditos y que, además, aplauda sinceramente y emita juicios altamente favorables para la música que se ha oído, constituye algo que nos llena a todos de esperanza, sin que ello signifique —ya lo saben nuestros habituales lectores— que nosotros menospreciemos ninguno de los géneros que nutren las apretadas y copiosas filas de la Música.

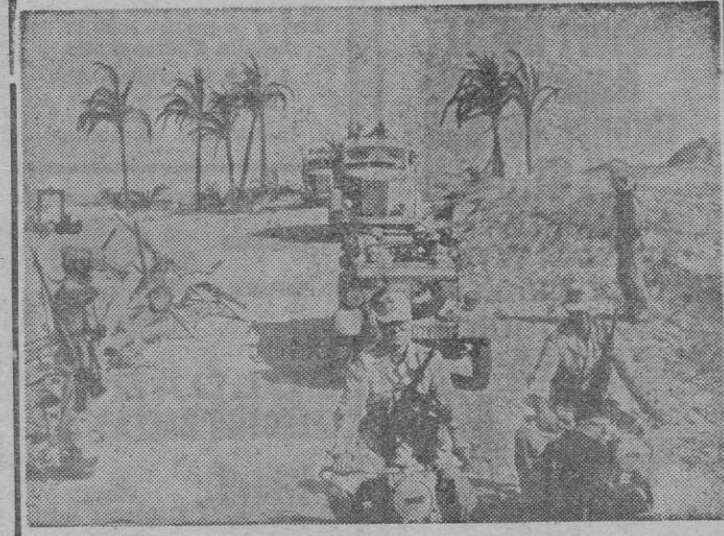
Por esto es que el próximo sábado esperamos de todos, en general, y de la juventud en particular, que el concierto que se anuncia, agrupe en el «Auditorium» un buen número de nuevos —mejor, renovados— aficionados. El piano es un instrumento que goza de generales simpatías entre la afición ya formada y que promete a la afición más incipiente todo un mundo de posibilidades, de emociones y de recreos espirituales. Y si tenemos en cuenta que la eminente pianista Rosa Sabaté posee una personalidad que rima perfectamente con la magnificencia del «Auditorium», tanto mejor.

El programa es realmente delicioso. Scarlatti y el Padre Soler, con su encantador primitivismo pueden subyugar a cualquier espíritu, por poco sensible que sea; Mozart es siempre un prodigio de elegancia y el romanticismo sereno de un Schumann constituye otro medio de «evasión» ante el ambiente eminentemente materialista que nos rodea a todos.

No es, por tanto, abusiva reiteración que nosotros, con plena conciencia de la responsabilidad que nos asiste, en cuanto a la labor orientadora de la afición musical y que con especial esmero dedicamos a la juventud, pongamos de manifiesto, una vez más, una faceta —tal vez la más interesante— del «Auditorium», cual es la de divulgación, de formación, de elevación del nivel artístico de nuestra ciudad a la que tanto queremos y a la que tanto aprecia don Marcos Ferragut. PEDRO DEYA



## Los chacales del desierto



### NECESITAMOS AGENTE DE VENTAS

INTRODUCIDO EN RAMO ACCESORIOS AUTOMOVILES PARA REPRESENTACION EN ESA PROVINCIA ARTICULO GRAN NOVEDAD.

Interesados rogamos escriban a:

APARTADO DE CORREOS núm. 245

EL FERROL DEL CAUDILLO (La Coruña)

Inútil sin referencias a satisfacción.

## PLAZA TOROS DE PALMA

DOMINGO 28 SEPTIEMBRE A LAS 4.45 DE LA TARDE

### GRANDIOSA CORRIDA DE TOROS

Un bravo novillo de los Sres. Ramos Matías Hermanos y Sobrinos, para la nueva actuación del famoso Rejoneador

### D. RAFAEL PERALTA

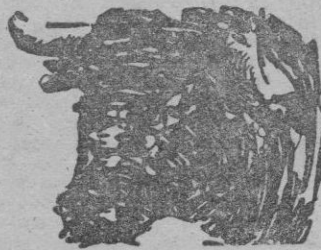
que actuará en cuarto lugar 6 MAGNIFICOS TOROS DE D. FERMIN BOHORQUEZ, 6

**José FUENTES**

**Juan JOSE**

**«MARISMEÑO»**

Venta de localidades: Plaza de Toros, Tel. 255245. - «Bar Triquet» Tel. 221038 - «Rincón Taurino, Tel. 226139



## GERALDINE CHAPLIN

dirigida por **CARLOS SAURA**

consigue junto a **PER OSCARSON** UNA PIEZA DE CALIDAD INOLVIDABLE

VEALA en

**Sala AUGUSTA**

(MAYORES 18 AÑOS)



**LA MADRIGUERA**

Director: Carlos Saura

Operador: Luis Querejía

Escenógrafo: Poncificia

# Programas Para hoy

## SALAS DE ARTE Y ENSAYO

**IAIME III** (Arte y Ensayo) — (Climatizado) Sesiones continuas de 3'30 a 9'30. Sesión especial a las 10'30 noche. «EL ANGEL EXTERMINADOR». Un film de Luis Buñuel. Complemento: «LA TIZA» en color. — (May. 18 años)

**RIALTO** — (Arte y Ensayo). — (Refrigerado). — Desde las 4,00: «CAMPANAS A MEDIANOCHE», con Orsol Welles. — (Mayores 18 años)

## CINES DE ESTRENO

**ASTORIA** — (Climatizado) — Desde las 3'00: «EL HOTEL DE LA LUNA DE MIEL», con Robert Goulet, Nancy Kwan, Robert Morse, Jill St. John, en Panavisión-Metrocolor. Complemento: «EL TIGRE SE PERFUMA CON DINAMITA», en color-scope. — (May. 18 años)

**AVENIDA** — (Climatizado) — Desde las 3'15: 2ª semana: «EL MAS FELIZ MILLONARIO», con Tommy Steele, Fred Mc. Murray, en technicolor; y «MISTERIO EN TEXAS». — (Aut. todos los públicos)

**SALA AUGUSTA**. — Desde las 3'00: «LA MADRIGUERA», en technicolor, con Geraldine Chaplin. Complemento «UN HOMBRE PARA IVY», en technicolor, con Sidney Poitier. — (Autorizado mayores)

**BALEAR**. — Desde las 3'00: «3 SUPERHOMBRES», con Tony Kendall, en Eastmancolor. Complemento «EL BAILE DE LOS VAMPIROS», con Sharon Tate y Roman Polansky.

**CAPITOL**. — Desde las 3'00: «SAL Y PIMIENTA», con Sammy Davis J.R. y Peter Lawford. Complemento: «UN RETAZO DE AZUL». — (May. 18 años)

**SALA BORN**. — (Climatizado). — Desde las 3'00: «EL DESAFIO DE LAS AGULLAS», con Richard Burton, Clint Eastwood y Mary Ure y COMPLEMENTOS. — (Aut. mayores 14 años).

**METROPOLITAN** — (Climatizado) — Desde las 3'15: **TODD-AO** 4ª semana: «ADIVINA QUIEN VIENE ESTA NOCHE» (Spencer Tracy, Sidney Poitier, Katherine Hepburn, Katherine Houghton) Director: Stanley Kramer Technicolor 70 mm. PLOMO CALIENTE (Aut. todos los públicos)

**TEATRO PRINCIPAL**. — Desde las 3'00: «SAL Y PIMIENTA», con Sammy Davis J.R. y Peter Lawford. Complemento: «UN RETAZO DE AZUL». — (May. 18 años)

**PALACIO DE LA PRENSA**. — Desde las 3'00: «LA MUERTE TENIA UN PRECIO»; y «ASESINATO POR ERROR». — (May. 18 años)

**RIVOLI** — (Climatizado) — Desde las 3'15: 2ª SEMANA «EL GRADUADO». Un film de Mike Nichols, con Anne Bancroft, Dustin Hoffman, en technicolor - panavisión; y «COSECHA DE PISTOLAS». — (May. 18 años)

## CINES DE REESTRENO

**DORADO**. — Desde las 3'30: «DOS CARAS DURAS DE TEXAS», en color; y «FRONTERA AL SUR». — (Tol. menores)

**FANTASIO** — Desde las 3'00: «JIM GOLDEN POKER», en technicolor; y «CRONICA DE UN ATRACO», en color.

**HISPANIA** — Desde las 3'15: «BATALLA MAS ALLA DE LAS ESTRELLAS», con Luciana Paluzzi y Robert Horton; y «LA ALEGRIA DE LA VIDA», con Liselotte Pulver y Henz Ruhmann. — (Aut. todos los públicos)

**MODERNO** — Desde las 3'15: «JIM GOLDEN POKER», en technicolor; y «CRONICA DE UN ATRACO», en color.

**VICTORIA**. — Desde las 3'15: «LA VENGANZA DE FU-MAN-CHU», en technicolor; y «UN GANGSTER LLEGADO DE BROOKLYN», en color. — (Tol. menores)

## SALAS DE FIESTA

- \* «BACOMO». — Cada noche: baile a partir de las 21'30 hasta las 4'30
- \* CABALA (Hotel de la Almudaina) — Todos los días tarde y noche, baile.
- \* CASA VALLES. — Todos los días baile y atracciones.
- \* CIUDAD JARDIN. — Baile y atracciones
- \* CORTIJO VISTA VERDE. — Baile y atracciones.
- \* CLUB LATINO. — Todos los días baile desde las 22 a las 3 horas.
- \* CLUB SALEM — Todas las noches baile y atracciones.
- \* EL BARCO. Night Club. — Tarde y noche baile
- \* GABY RABBIT (Night Club). — Todas las tardes: de 6 a 9 horas y noches: de 22 a 4 horas con los «Lapin's Sancages».
- \* NIGHT CLUB ALHAMBRA. — Todas las noches baile.
- \* JARTAN'S. — Diariamente baile y atracciones
- \* ROSALES (Night Club). — Desde las 10: Baile y atracciones. Domingos y festivos: tarde y noche.
- \* SPIDER. — Todas las noches baile.
- \* SGT. PEPPER'S. — Baile todas las noches. — Servicio de «grill» toda la noche.
- \* TAGOMAGO. — Todas las noches baile y atracciones.
- \* TITO'S. — Todas las noches: baile y atracciones.
- \* TROCADERO. — Tarde y noche: baile y atracciones.
- \* PATIO ANDALUZ de BAR FELIPE. — Todas las noches: Fiesta Flamenca.
- \* ZHIVAGO — Todas las noches: Baile
- \* WHISKY A GOGO. — Baile y Gran Espectáculo Flamenco cada noche de 10 a las 4.

Complemento: **SIDNEY POITIER** en «UN HOMBRE PARA IVY» en Technicolor

# AUDITORIUM

MAÑANA SABADO, DIA 27 A LAS 22 HORAS

## Rosa Sabater

Pianista

OBRAS de

O. SCARLATTI - P. A. SOLER - MOZART y SCHUMANN

Piano: **YAMAHA Gran Concert**

LOCALIDADES DE 50 - 100 y 150 PESETAS

Taquillas abiertas de 11 a 1 y de 5 a 8

**SALA Astoria**

TOTALMENTE REMOZADA  
Y MODERNIZADA

«METRO GOLDWYN MAYER»

**HOY**

SOLEMNE INAUGURACION  
TEMPORADA 1969 - 70

Presenta UNA COMEDIA  
FASTUOSA y DIVERTIDA con un  
ELENCO extraordinario



Discentro, S.A.

**Robert GOULET**  
**Nancy KWAN**  
**Robert MORSE**  
**Jill St. JOHN**

ELS A LANCHESTER  
KEENAN WYNN  
Panavisión  
Metrocolor

**EL HOTEL DE LA LUNA DE MIEL**

DIRECTOR HENRY LEVIN

LAS CHICAS MAS GUAPAS Y LAS MAS HILARANTES  
SITUACIONES

¡QUE BIKINIS! ¡QUE CHAVALAS!

¡QUE LOCURA DE HOTEL!

¡Una película de explosiva comicidad!

En el mismo programa:

«EL TIGRE SE PERFUMA CON DINAMITA»

Scope - Color

(MAY. 18 AÑOS)

**IMPORTANTE**

A PARTIR DE ESTA SEMANA LAS SESIONES DE  
LOS DOMINGOS Y FESTIVOS SERAN NUMERADAS  
ADQUIERA EN TAQUILLA LAS LOCALIDADES

## UNA PELICULA DE BUÑUEL Y UNA PARODIA DE AGENTES SECRETOS

«EL ANGEL EXTERMINADOR»

**JAIME III**  
Nacionalidad: mejicana. — Producción: Uninci Films (Gustavo Alatríste).—1962.—Guión: Luis Alcoriza y L. Buñuel, según el cine drama «Los naufragos de la calle de la Providencia», adaptada de la obra teatral de José Bergamín «Los naufragos».—Director: Luis Buñuel.—Fotografía (blanco y negro): Gabriel Figueroa.—Decorados: Jesús Bracho.—Vestuario: Somohano.—Música: Scarlatti, Paradisi, Te Deum y Dies Irae.—Montaje: Carlos Savage.—Intérpretes: Silvia Pinal, Jacqueline Andere, Augusto Benedicto, Luis Beristain, Antonio Bravo, Claudio Brook, César del Campo, Rosa Elena Durgel, Lacy Gallardo, Enrique García Álvarez, Ofelia Guilmain, Xavier Loya, Nadia Haro, Tito Junco, Patricia Morán, Bertha Moss, Ofelia Montes, Xavier Massó, Angel Merino, José Baviera y Enrique Rambal.—Duración: 94 minutos.

Al finalizar una función de ópera los Nóbiles invitan a un grupo de amigos a su casa pero en ella ocurren cosas extrañas ya que a la hora de marcharse nadie lo hace sin saber por qué, pasando la noche acostados en el salón sin ningún recato. La situación se prolonga y tampoco pueden entrar los de fuera, los familiares de los encerrados por una fuerza misteriosa y la servidumbre, que dejó la casa poco antes del extraño fenómeno. Sólo un rebaño de corderos penetrará en la mansión y será el sacrificio que mantendrá vivos a los personajes de la historia.



muchas de sus prácticas y costumbres. «El ángel exterminador» es una película extraña y Buñuel utiliza en ella las imágenes surrealistas que le preocuparon desde sus comienzos en el cine como realizador maldito —porque lo fue desde un principio— y tanto en ellas como en la historia que narra, no busca la lógica, sino explicar a su manera el comportamiento de unos seres que consiguieron el éxito ante una situación límite, sin posible explicación y en la que esos mismos seres pertenecientes a los más altos estamentos y producto de una esmerada educación, van cayendo en lo más abyecto aunque se propongan dominarse pero sin fuerza de voluntad suficiente para salir de su estado, volver al punto de partida que provocó la situación.

Todo sale a relucir en el film: el egoísmo, la pasión, la brujería, la mal entendida religión, las palabras clave de asociaciones secretas... Todo este mundo que odia o preocupa a este autor tan discutido y discutible, pero tan personal como es Luis Buñuel.

Masivamente vamos conociendo a Luis Buñuel, al discutidísimo realizador aragonés que ha trabajado en Francia, Estados Unidos, Méjico y también en España, aunque su única película en nuestro país —«Viridiana»— continúe sin estrenarse en nuestras pantallas.

Ninguna de las películas que de él hemos visto últimamente es sobre el mismo tema, aunque todas ellas reflejen algo de su personalidad como, por ejemplo, su inconfundible sobre nuestro mundo, su rebeldía ante la actual sociedad, sus preocupaciones religiosas, las

de un hombre educado dentro del catolicismo, pero no conforme con



Comenta: **CINEFILO**

«SAL Y PIMIENTA»

**PRINCIPAL CAPITOL**

Nacionalidad: anglo-norteamericana.—T. O.: «Salt and Pepper».—Producción: Michael Ebbin para «United Artist».—1968.—Guión: Michael Pettwee.—Director: Richard Donner.—Fotografía (technicolor): M. Pertwee.—Música: John Dankwort.—Dirección artística: Don Mingay.—Intérpretes: Sammy Davis, Peter Lawford, Michael Bates, Ilona Rodgers, John Le Mesurier, Emos Clark, Graham Stark, Jeanne Rolan. — Duración: 92 minutos.

Salt y Pepper son dos bien avenidos socios que poseen en el Soho londinense un local en el que, entre otras cosas, se canta, se baila y se juega. Cuando la policía del distrito los tiene semifichados, se ven metidos en un lio mayúsculo que lo mismo mueve a Scotland Yard como al Intelligence Service como a un grupo que pretende hacerse con el poder en Gran Bretaña.

Este film viene a ser una especie de parodia de las historias de agentes secretos y su aire burlesco y desenfadado lo hace bastante divertido.

Son numerosísimos los lances en que se ven envueltos los protagonistas: uno la oveja negra de una «honorable» familia británica, y el otro un negro norteamericano. La burla se centra sobre el pretencioso inspector de policía que siempre sale escaldado y no deja de tener el film un suave matiz crónico en lo que se refiere a los personajes que forman la facción que quiere hacerse con el poder en Gran Bretaña y que en defensa, al parecer, de nobles ideales, no duda en emplear las más contundentes armas.

Se completan bastante bien el elegante Peter Lawford y el feo pero simpático, Sammy Davis, que canta en su club servido por muchachas ligeritas de ropa y que encuentra salida a sus problemas y los de su compañero al recordar soluciones vistas en distintas películas.

Bien aprovechados los exteriores que desde el bullicioso Soho londinense nos llevan a la Inglaterra más tradicionalista, en las buenas secuencias del serio club inglés, el colegio que continúa con sus bromas centenarias entre novatos y veteranos y el museo militar donde se fraga la conspiración.

Un pasatiempo válido, sin excesiva calidad, pero con la intención suficiente para que no resulte una obra vulgar.

APARATOS

SOLDURA

**SOLDARCO**  
DIELECTRO BALEAR, S.A.



Plaza Cardenal Reig  
Teléfonos  
254240 al 44

Almacén - ASIMA  
Gremio Carpinteros  
Telfs. 254743 - 44

**LLEVABA FUEGO EN LAS VENAS  
Y EN SUS PALABRAS, LA GLORIA  
QUE ENLOQUECIA A LAS MUJERES...**



**JAMES FRANCISCUS**  
**SUZANNE PLESHETTE**  
**GENEVIEVE PAGE**

**Una Mujer Espera**

EVA GABOR - MARY ASTOR - LEE BOWMAN  
MUSICA: MAX STEINER, DIRECTOR: DELMER DAVES

**LUNES ESTRENO**

**Palacio AVENIDA**

# Ayer Ciudad EN LA

## LA OTRA CARA DE LA MONEDA

Hace unos días se registró una cotización de las almendras realmente excepcional. El precio alcanzado fue de ciento cincuenta pesetas, precio que se abonaba al productor.

Según me decía mi compañero Gafim, las calles y cafés donde se concentran los campesinos y mercaderes, parecía el sábado pasado una bolsa —en realidad lo es— bursátil, en momentos de tensión. Las noticias se sucedían a gran velocidad y se registraban variaciones de precio considerables.

Hace un año se vendían las almendras a unas setenta y cinco pesetas con lo que resulta que en un año han doblado de precio.

En nuestra isla parece que la cosecha, o mejor la buena cosecha se ha distribuido de modo muy desigual, así por ejemplo hay zonas donde la cosecha será bastante buena, pero en otras será más deficiente. En Levante parece que la cosecha será más bien pobre, y llegan noticias de que en Sicilia, zona que da el precio de la almendra, la cosecha también es baja. Esta causa

es la que ha originado el efecto de la espectacular subida.

Los campesinos con cosecha de almendra buena obtendrán este año unos ingresos que no esperaban y que somos los primeros en reconocer que se merecen. Esto es una cara de la moneda. Ahora empieza a aparecer la otra cara. Desde la zona levantina, zona donde se produce la casi totalidad del turrón de España, llegan noticias de considerables aumentos de precio. Aumentos obligados, ya que si la materia prima sube tan considerablemente los costos de los productos de transformación tienen que subir.

El turrón tan tradicional en nuestras fiestas de Navidad será este año más bien escaso. Digo escaso, porque en todas las mesas seguirá habiendo turrón, ya que por Navidad se transforma en un artículo de primera necesidad.

Lo grave de todo esto es que resultaría muy si el próximo año hay una cosecha abundante bajara el precio de la almendra, lo que no estamos seguros que bajen es el precio del turrón.

J. R. C.

# Díganos ud. algo

## DON JUAN ALEMANY

«TE DIRE DE DONDE PARTIO EL POPULAR DICHO DE... «Y ALTRES HERBES»

A nuestro amigo Juan Alemany, jardinero mayor del Excmo. Ayuntamiento, le encontramos en el portal de su casa y no tuvimos otro remedio que saludarle con una muy cumplida enhorabuena.

—¡Caramba, Juan, eso rebasa el nivel de las más florecidas mansiones!

—Celebro que te guste... Pasa, por favor... Ves, aquí tenemos el departamento de las terrinas, de hoja y flor seca.

—Muy decorativas.

—Y perdurables... Ahora está muy de moda este sistema.

—¿Se elaboran aquí, las terrinas?

—Nosotros recibimos las flores y las hojas de Barcelona... Allí, artistas especializados las pintan, o las tiñen, y nosotros aquí hacemos los «buqués»... En este otro departamento tenemos las flores naturales y en otro que verás, las plantas... Abajo, el taller...

—No falta detalle... ¿Ha aumentado el amor a las flores y las plantas en Mallorca?

—Lo que han aumentado son las posibilidades... El aumento de nivel de vida ha permitido a muchos mallorquines disponer de su chalet, o su casita de recreo, con el correspondiente jardín...

El amor por la floricultura de los mallorquines es genuino... Lo que faltaba era la parcela o el nartre donde echar la semilla... Por otra parte, con los nuevos medios de transporte es posible disponer de mayor y mejor surtido de flores... Sin contar las que se cultivan en Mallorca, recibimos de Canarias, Valencia, Sevilla, Barcelona...

—¿Qué flores se cultivan en la isla?

—Aquí, en la temporada prona, yo creo es posible el cultivo de cualquier flor, excepto algunas rarísimas... Por ejemplo, en Mallorca se cultiva la rosa, pero en esta época resulta difícil encontrar rosas mallorquinas. Y sin embargo las tenemos, de otras regiones españolas.



—¿Se podría cultivar aquí la camelia, la gardenia, la orquídea?

—Lo dudo... Desde luego no sería natural.

—¿Qué consejo le das al aficionado que se inicia?

—Le digo que la madre es la tierra, pero también que tanto a la madre como a los hijos, que son su fruto, hay que cuidarlos... A la madre, con buenos abonos y agua para su sed, y a los frutos con adecuados insecticidas y vitaminas... Hoy estas ventajas están al alcance de la mano, en frascos de todos los tamaños que preparan los científicos.

—¿Cuándo se inició la di-nastia de los Alemany jardine-ros?

—¡Hombre!... Te voy a enseñar una cosa, un pequeño recorte de periódico que no lo vendería ni por mil duros... Se trata de un anuncio que insertaba mi bisabuelo en el semanario local «La Roqueta» exactamente en el año 1899.

Por lo curioso, copiamos textualmente el anuncio, con la seguridad de que será entendido por todos, mallorquines y castellanos:

«Mestre Joan Alemany «Es Francés», jardiner de davant a'astació d'es ferrocarril, ofereix an es públic tota casta d'arbres, fruitals y d'ombra, y altres herbes... Tot es bó, sa y barato».

De ahí nació el dicho de... «Y altres herbes»

CALDENTEY

## tertulia en la plaza mayor

### OTRA VEZ JUAN JACOBO

—La crisis local, o sea, la falta o escasez de servicio doméstico nos indica que nuestro nivel de vida ha aumentado de manera considerable.

—Ya era hora. Todo el mundo es feliz sin criada.

—¡T'ho penses! Pero en fin... Lo que quería decirte es que el hecho de que la señora de la casa tenga que meterse en la cocina ha determinado importantes cambios no sólo en los mecanismos culinarios sino también en la decoración de esta pieza fundamental del hogar. Ahora la «cocina» ha dejado de ser esta palabra horrible indicadora de lo más feo y poco agradable de la casa. Incluso socialmente era considerada como una especie de infierno al que se mandaba a los niños para castigarlos por alguna fechoría. «Si no te lo comes todo, de-prisa y bien, terminarás de cenar en la cocina» era una de las amenazas con que la alta, media y pequeña burguesía estimulaba el apetito de los niños malcriados.

—Así hemos salido de gal-desianos muchos españoles...! —«Usted, a la cocina!», se le ordenaba a la doméstica respondona. «Ses dones, a sa cuina!» era la «suprema ratio» del marido «ancien regime», machote y tal, cuando quería terminar una discusión en la que la razón (como siempre) estaba del lado de la cónyuge, que le decía: «Trob que fas un desbarats si t'afiques amb negocis amb aquest Manolo que ni tan sols es de Madrid...!».

—Pero los tiempos han cambiado...

—Afortunadamente, la cocina, riguent-riguent (es decir, a fuerza de llorar-llorar sin criada) ha pasado a ser la pieza más alegre, acogedora y agradable de la casa. Los decoradores mezclan ahora el estilo frío, aséptico y funcional con unos elementos clásicos del mejor estilo hogareño inglés u holandés, a base de ladrillos rojos, chimenea, cobres reluciente en la espetera, visillos en las ventanas, flores por todos lados, relojes eléctricos y hasta libros...

—Siempre n'hi ha de més adelantats que ets altres... —Muchas familias comen en la cocina, pues no sólo se ahorra mucho tiempo y mucho trabajo sino que, como digo, se ha convertido del lugar más inhóspito y sucio en el más limpio y acogedor de la casa.

—No hay mal que por bien no venga.

—Lo mismo pasa con el cuarto de baño, aunque en otro grado. De la cosa limpia, austera, enteramente funcional, donde todo estaba a la vista, los cuartos de baño han pasado a ser una especie de «boudoirs» en los que, a veces, es difícil adivinar dónde demonios está la bañera y dónde los demás aparatos sanitarios camuflados con maderas más o menos preciosas, plásticos y materiales de la más varia especie.

Los decoradores también han entrado a saco en los cuartos de baño y los han convertido en pequeños salones donde es muy agradable pasarse el tiempo haciendo tertulia. El pintor Fornés (que es un gran decorador, pues lleva el instinto decorativo muy adentro y también muy a flor de piel) me enseñó el otro día un cuadro para un cuarto de baño. El lienzo representaba a una dama muy elegante sentadita muy delicadamente en el púlpito o «trona», leyendo el «Contrato Social» de Rousseau... La idea me parece muy buena. ¿Y a ti...? ¿Qué te parece?

—Este exquisito refinamiento me recuerda a aquel encantador libro de Huxley, «Los escándalos de Cromer», en el que se alude a los retratos del castillo diciendo que gozaban de una maravillosa vista sobre la hermosa campiña inglesa. I això que ets anglesos d'abans desa guerra no podien parlar de regons quines coses...! —Los tiempos cambian.



#### NIVEL DE VIDA

—En la puerta de una fábrica del ensanche (una calle que sale al campo) he visto un letrero que dice «Hacen falta mujeres».

—Me parece un poco fuerte. Pero...

—Pero, qué...?

—Esto indica claramente que gozamos de un alto nivel de vida.



#### GATOS

—Hay que cumplir a rajatabla la ordenanza que ordena que los perros vayan por la calle con bozal y atados con una correa. Me refiero sobre todo a los perros grandes que, por su aspecto amenazador, asustan, por lo menos, a mucha gente.

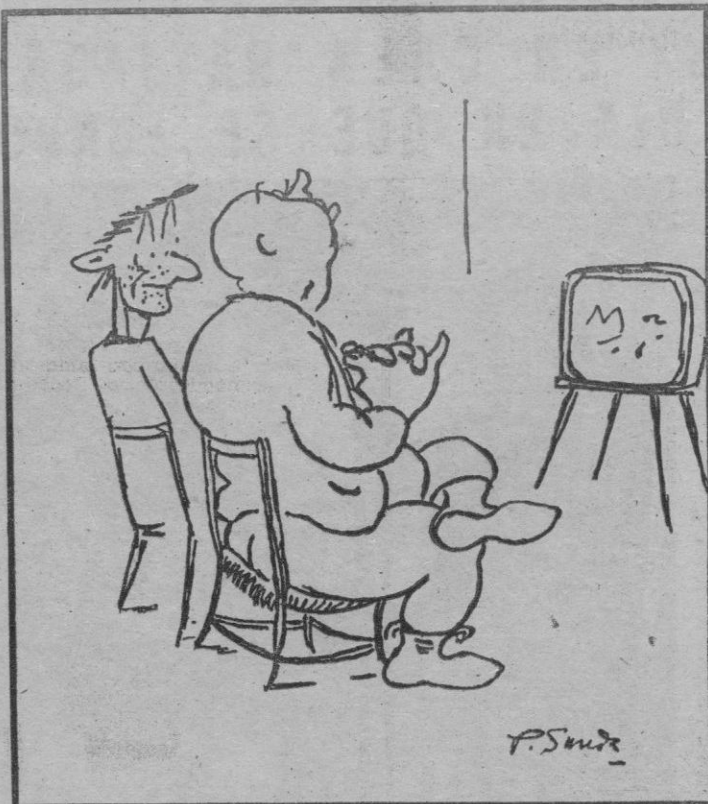
—¿Y qué me dices de los gatos que se dedican a arañar a los pobres perritos, perrillos y perrines...? Las ordenanzas no dicen nada al respecto.

—A los gatos deberían obligarles a llevar guantes de boxeo.



GAFIM

## CASAS de calafat



#### LA CUESTION DEL ORIENTE MEDIO

—Aquesta televisió és un desastre avui!  
—No, idò, ja he probat tots es canals!  
—Mém si mos haurà sortit es canal de Suez!

## SUCEDIO HACE 100 AÑOS

26 SEPTIEMBRE 1869

Leemos en el «Diario de Palma»: ♦ Apareció iluminado el catafalco que se ha erigido en el Borne para que sobre él se coloquen los músicos en los días de paseo. Aplaudimos esta mejora que deja oír mucho mejor que antes la música.

♦ Anoche afortunadamente se reunió en el salón de sesiones de las Casas Consistoriales suficiente número de Concejales y pudo celebrarse sesión. El Presidente manifestó que el Excmo. Sr. Capitán General le había remitido cuarenta fusiles para que los distribuyera entre los individuos de los casinos políticos de esta ciudad y que sobre el abuso denunciado anteriormente sobre el cebamiento de cerdos con carne de Carnatje, que se hacía en el predio San Manuel, recaían cargos sobre el veterinario don Gabriel Carbonell y que en su consecuencia le habían suspendido el cargo de veedor de carnes, hasta que por los tribunales se pusiera el hecho en claro. Esta medida tomada por el señor Alcalde, mereció la aprobación de todos los Concejales.

Leyóse un comunicado de S. A. el Regente del Reino, en el cual dispone que el Ayuntamiento proceda a levantar inmediatamente la suspensión que se interpuso en las obras de la construcción de almacenes en el muelle, de que son concesionarios los señores Sureda y Billón. Dióse también lectura de una circular de la Diputación provincial por la que se recomienda a los municipios el uso de la romana inventada por nuestro paisano don Juan Vich y además se leyeron varios dictámenes, entre ellos uno del común, referente a que el Ayuntamiento comunique al Cabildo de la Catedral, mandándole quite los escombros que existen en el Mirador y al mismo tiempo proceda al derribo de las casas que hay en dicho sitio.

La comisión de festejos dió el programa de los que han de celebrarse para solemnizar el triunfo de la revolución de septiembre de 1868, el cual consiste en el adorno del frontis de la Casa Consistorial, iluminación por la noche y que por medio de pregón se invite al vecindario a que ilumine las fachadas de las casas. El señor Salas propuso que se solicitara del Capitán General una de las músicas de la guarnición para que tocara aquella noche en el balcón inferior del Consistorio, a lo que le contestó el señor Pericás, que no había pasado esto desapercibido.

ESEA

### Coplas Sin malicia

#### AYER LO PASE DE MIEDO

Yo vi tan claro y sencillo lo del «Día del Turista», que, misero periodista, me las quise dar de pillo.

Entré en un bar y en francés pedí café, copa y puro. Me descontaron un duro y me invitaron después.

Pedí una ración de setas, usando idioma alemán, y el dueño del restaurant me descontó cien pesetas y me convidó a champán.

En una sala, después, la entrada no me cobraron, porque todos sospecharon, por mi acento, que era inglés.

En fin, triunfé, caballeros, y pasé una noche buena, por saber media docena de vocablos extranjeros.

GIL ARRIBATO

## PRÈMAMAN \*\*\*

concesionario

Todo para el BEBE y futura MAMA

### PROXIMA INAUGURACION

calle José A. Clavé

galería latina

IMPRENTA 2 «Travesía Comercial»  
PALMA DE MALLORCA  
TEL. 21 70 88

## A. E. BAUM

HOY, INAUGURACION A LAS 20 HORAS



# Atalaya Deportiva

ESCRIBE: RAT.

## Hablando de lo que se tercia

El tema de las discusiones en todas las tertulias madrileñas del fútbol es hoy el de los paraguayos. Se espera con impaciencia la decisión que adopte la Federación, aunque naturalmente nadie piensa ni remotamente que pueda procederse a la retirada de licencias de aquellos jugadores que ya llevan años jugando en España. La decisión que se adoptará --según se decía en los medios más o menos enterados-- es la de dejar que estos jugadores continúen bajo la disciplina de los respectivos clubs y más adelante, el año próximo ya se mirará con más atención el asunto de los fichajes.

Uno de los hombres más acosados por la prensa de la capital de España ha sido el armenio Bogosian, por aquello de ser quien más jugadores ha importado de ésta y de otras nacionalidades, pero el hombre se defiende claramente diciendo que ni es policía ni tampoco puede exigírsele que sepa el sí los padres de los jugadores eran españoles. La Federación tendrá los medios y procedimientos necesarios para aclararlo.

Las federaciones Paraguaya y Argentina que son las más afectadas, protestan enérgicamente de estas decisiones y aclaran que para ellos son jugadores internacionales, no aquellos que hayan intervenido en amistosos de carácter internacional, sino quienes hayan disputado el campeonato mundial. Y así en este cúmulo de apreciaciones dispares no habrá quien se entienda. Posiblemente la Federación Española tendrá que desarrollar algún artículo de los que hacen referencia al fichaje de extranjeros para que se sepa a ciencia cierta como han de portarse los clubs de ahora en adelante y no de ahora para atrás. Esto parece perfectamente claro.

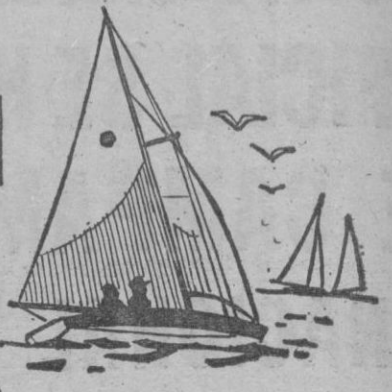
Lo cierto es que los equipos siguen jugando con los paraguayos y el miércoles en el Bernabeu seguía alineándose y escuchaba los aplausos del público enfervorizado por la goleada, el paraguayo Fleitas, que va encajando en la delantera merengue.

Este es pues el tema más importante de las discusiones en Madrid. El taxista que nos trajo de la Plaza de España a Barajas tenía la radio del coche puesta y al ver que las inmediaciones del Estadio madrildista estaban invadidas por un auténtico torrente de coches que hacía imposible la circulación dijo en voz alta y muy molesto por cierto: "Ojalá le metan ocho goles al Real Madrid". Cual sería nuestra sorpresa --agradable por cierto-- cuando al llegar a Palma nos enteramos de que efectivamente habían sido ocho, pero a favor de los madrildistas. Es decir que con los paraguayos por lo menos sabemos ganar bien al Olímpico que es el representante de "una nación poderosa en el fútbol".

Pero una cosa queremos si decir aquí. Parece que el fútbol habría de encajar rudos y decisivos golpes que le hicieran tambalear. Podemos asegurar que no hay absolutamente nada de eso. El fútbol aguanta firme en la pasión y en la opinión de las masas. Una prueba evidente la tenemos en que un partido que no debería haber tenido ni pizca de importancia, llevó al Bernabeu a una auténtica riada humana, lo que quiere significar que la gente espera cualquier día su recuperación.

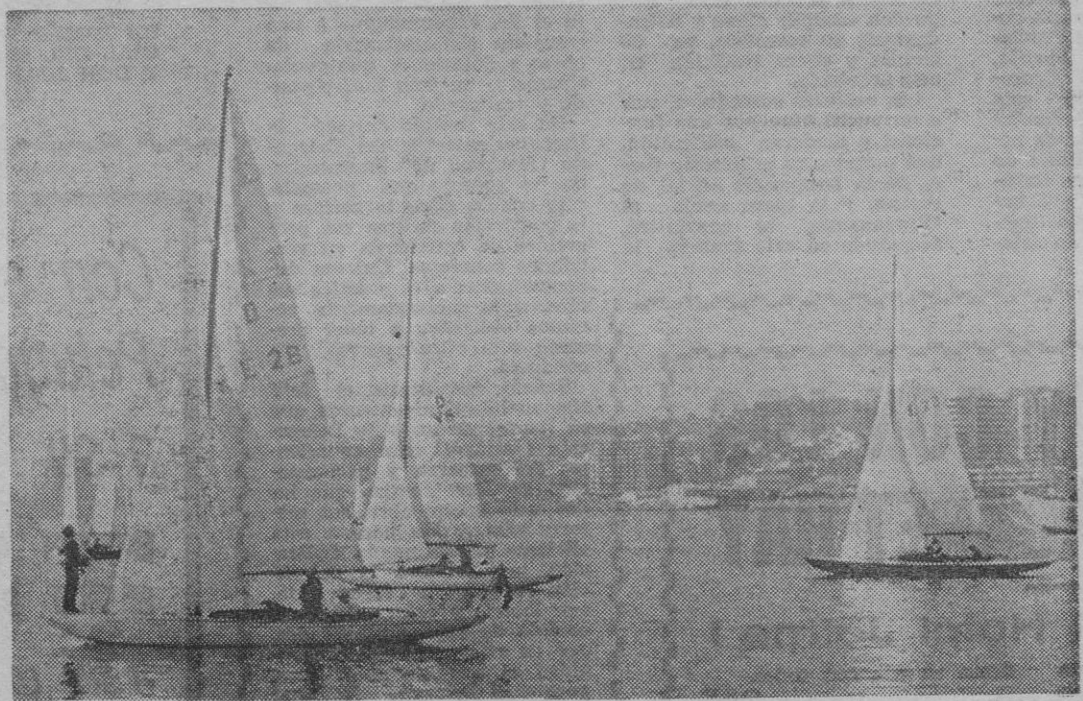
Naturalmente que lo bonito sería que esta recuperación pudiera realizarse sin la cooperación de estos jugadores extranjeros, pero consideremos también que hoy en día ya no hay distancias, que se va a la agrupación de los países en otros órdenes más importantes. Y si España que se precia de ser llamada Madre Patria da cobijo a esta clase de jugadores, que hablan como nosotros les enseñamos a hablar, que piensan como nosotros, que rezan como nosotros, no puede haber ningún inconveniente en que a la hora de jugar, les dejemos que jueguen con nosotros... aunque sea al fútbol. ¿No les parece? Yo creo que de cualquier forma, se piense como se piense, paraguayos, argentinos, mejicanos, etc. etc., acabarán teniendo la luz verde que precisan. Otra postura no la comprenderíamos en una Federación de fútbol que es española.

# Trofeo PRINCESA SOFIA



## INDISCUTIBLE TRIUNFO DE DINAMARCA

Aunque ayer entró primero el «Aphrodite», de Estados Unidos. - «Deneb» (3.º) fue el primer español, delante del «Fortuna» (4.º)



Después de la sexta regata del II Trofeo Princesa Sofia, destacan dos cosas:

Primera: Que no pudo ganar el «Maj-Britt», que en la puntuación general está considerado como virtual ganador. La tripulación de Dinamarca terminó en sexto lugar, después de una regata poco afortunada, que corrió a medida que navegaba, como lo demuestra el hecho de que pasó las cinco balizas en los puestos, 12, 14, 13, 10 y 10.

Segunda: Que por vez primera el «Fortuna», patroneado por el Príncipe de España, fue superado por otro dragón español: el «De-

neb», que llegó tercero, con ligera ventaja sobre el de S. A. R.

El orden de llegada, en los primeros puestos, fue como sigue:

1. APHRODITE, de Estados Unidos.
2. CHOK, de Dinamarca.
3. DENEBO, de España.
4. FORTUNA, de España.
5. KARIN, de Argentina.
6. MAJ-BRITT, de Dinamarca.
7. ANN, de Australia.
8. JENNIFER, de Australia.
9. FLAMENCO II, de España.
10. OLD VIC III, de Bélgica.

El «Mallorca», patroneado por el mallorquín Paco Oliver, se vio obligado a retirarse en la cuarta

baliza, cuando figuraba en el puesto 14. También se retiró el «Bellatrix», de Francia, en la última boya, ocupando el puesto 12, así como el «Grifo II», de Portugal, en el momento de comenzar.

Digamos como detalle curioso de deportividad, que los dos últimos clasificados («Terepalma» de Venezuela y «Gioia III» de Suiza, siempre ocuparon los dos últimos puestos.

Los otros nueve barcos españoles entraron en los lugares siguientes:

11. GERONA.
16. MARE NOSTRUM.
19. CONCORDIA.

22. SAGARO.
23. DRAC II.
24. CIERZO.
25. SEGULNA.
26. SAN POL VII.
29. PIREO.

Recordamos que toman parte en esta prueba embarcaciones representantes de los países Alemania, Estados Unidos, Argentina, Australia, Austria, Bélgica, Canadá, Dinamarca, España, Francia, Grecia, Holanda, Nueva Zelanda, Portugal, Suiza y Venezuela.

Hoy se disputará la séptima y última regata, por lo que, como decimos al principio, es virtual ganador el «Maj-Britt».

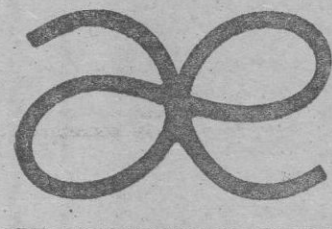
# Rovira

ARTICULOS PIEL  
CORT 17

ABRIO SU NUEVA SECCION

ESTILO JOVEN

entrada: Brossa, 1



rialto

arte y ensayo

HOY



ORSON WELLES - JEANNE MOREAU - MARGARET RUTHERFORD  
JOHN GIELGUD - FERNANDO REY - MARINA VLADY  
ALAN WEDD - NORMAN ROADWAY - WALTER CHARRI  
CHARLES FARBELL - KEITH BAXTER - JOSE METO

SESIONES,

4, 6, 8 y 10

ADEMAS DE CACERES

# Mendoza también es baja en el R. C. D. MALLORCA

## NOTICIAS DE PRIMERA



(Lee y escribe: LORENZO RIPOLL)

### El Sabadell tendrá una ausencia sensible: PEREDA

### Ello obliga a cambiar los planes para el domingo

Ayer dimos la noticia de la baja, por el momento, de Cáceres, en el Mallorca, a consecuencia de un dolor bastante agudo en la parte posterior de un muslo. No se cree que esté recuperado totalmente para el encuentro del próximo domingo. Pero a ello se añade otra noticia «negra»: la baja, por lesión, de Mendoza. Es decir que la delantera, que basa su potencia y clase en tres hombres, sólo cuenta ahora con Domínguez.

Ello ha trastocado los planes de Sergio Rodríguez y de Forneris, por lo que habrá variaciones en el equipo. Salvo que los dos lesionados tengan el poder de recuperación de Victoriero, por ejemplo.

Esto es lo más importante del Club decano. Por cierto que anoche la plantilla de jugadores y la Directiva, así como los técnicos, estuvieron en la Peña Graderío, donde fue ofrecida una recepción a Victoriero y Doro, ganadores del trofeo anual instituido por aquella simpática entidad. De ello nos ocuparemos más extensamente en nuestra próxima edición.



Y ahora, las últimas noticias procedentes de Sabadell. En la Creu Alta hubo entrenamientos. Entrenaron todos, excepto Pereda y Marañón. Al primero se le ha reproducido la lesión de rodilla izquierda y se considera oportuno darle descanso, por lo que no podrá alinearse frente al Mallorca. En cuanto a Marañón, parece seguro que pueda contarse con él. Pasieguito, el entrenador, ha dicho: «Nos faltan jugadores que impongan su serenidad a los demás. Jugar mecánicamente lo hace cualquiera que sienta el fútbol, y le obsesione la pelota, pero jugar con los pies, conservando serena y tranquila la cabeza... no lo puede hacer todo el mundo. De ahí que un Pereda nos sea necesario y

que se haga lo posible para mantenerlo en la brecha. Viene el Mallorca. No es enemigo pequeño, porque juega con mucha ambición y muchas ilusiones.

Podemos añadir que Aguirre tampoco puede alinearse, pues estuvo de baja y aún cuando ya ha reanudado los entrenamientos, se considera prematura su inclusión en el conjunto.

Por cierto que el miércoles siguiente el Sabadell debe jugar en el campo del Brujas el partido de vuelta de la Copa de Ferias. Los catalanes tienen una ventaja de 2-0, por lo que ven con bastante optimismo el resultado global de la eliminatoria.

#### EL DIA 3 LE QUITARAN LA ESCAYOLA A LLOMPART

Llompert, al que llaman en Elche «el gran ausente», se encuentra bastante mejorado y ya los músculos del pie le responden casi a la perfección.

El jugador, contrariado por lo que le ocurre a su equipo —considera que viene encajando muchos goles— ha dicho que el próximo día 3 le quitarán la escayola.

Esperamos su pronto restablecimiento. Llompert es joven, de gran fortaleza y ello le beneficiará para su total recuperación.

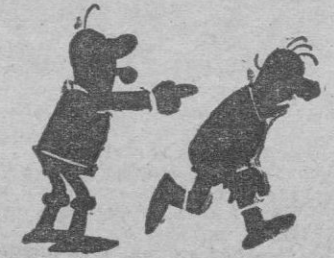
#### SE EXIGIRAN RESPONSABILIDADES A LA FEDERACION ESPAÑOLA

Sigue siendo comentario destacado en todas las páginas deportivas de la prensa nacional, el «affaire» paraguayo. Ya saben que ha sido convocado un pleno extraordinario para el próximo día 30, para adoptar la decisión que se estime más conveniente.

Emilio L. Jimeno, destacada pluma, comenta:

Quiénes desde sus puestos de mando y de la secretaría técnica de la Federación Española de Fútbol, aceptamos que no de mala fe pero sí por evidente falta de celo para hacer cumplir lo establecido, son res-

ponsables de la situación a que ahora se ha llegado son los que deben responder de sus actos ante ese Pleno que consideramos inevitable para que sea el fútbol español mismo, a través de sus representantes los que juzguen y decidan, como otras tantas veces haciendo prevalecer el criterio de la mayoría.



Arbitrar medidas de urgencia el próximo día 30, sería añadir a los errores, hasta ahora acumulados, una grave infracción de los Estatutos federativos, de consecuencias mucho mayores y que sólo serviría en definitiva para ahondar aún más las diferencias existentes entre los clubs que piden la aplicación a rajatabla de lo establecido y aquellos otros que esperan la solución a una situación que en justicia hemos de reconocer se llegó con el visto bueno y aprobación de la propia Federación.

Al Pleno corresponde decidir este espinoso problema, antes de que cunda más aún el confusiónismo a que se aparece querer llegar, apuntándose «oficiosamente» soluciones.

Por su parte, otra destacada pluma (José L. Lasplazas), dice:

Casi doscientos encuentros ha jugado España que, en el Anuario editado por la Real Federación de Fútbol, son catalogados de internacionales. Los que han sido de competición —Copa del Mundo, Olimpiada, Copa de Europa de selecciones nacionales— llevan, entre paréntesis, el dato pertinente. Desde luego son una minoría escasa. Entre ellos figuran, naturalmente, los jugadores entre los años en que —a causa de la guerra mundial— no se disputaron competiciones internacionales. ¿Qué de esto bastante claro? Sobran argumentos, citas y nombres que añadir. No vale la pena. La cuestión de fondo es otra. Y no admite matices. Ni interpretaciones capciosas e irresponsables, como las que se atribuyen a alguna de las partes interesadas.

Lo que realmente importa es fijar el problema en sus verdaderos términos. Luego se podrá discutir todo lo que se quiera. Y aún echar mano de todos los eufemismos y de toda argumentación —por sofisticada que sea— aún de las más disparatadas.

Lo que no se puede hacer es «dar tiempo al tiempo» y dejar que las cosas se compliquen en ese caldo de cultivo tan propicio que forman —a partes iguales— la murmuración y el apasionamiento.

Y sobre todo poner remedio a muchas cosas de la organización futbolística española —no hablamos de nombres sino de costumbres— que dista mucho de ser perfecta, ni tan siquiera suficiente. Pero este es un tema demasiado amplio para ser tratado en unas líneas. Habrá que esperar. Por lo menos hasta mañana. Porque, nosotros, todavía no hemos comenzado las vacaciones.

#### EL DRAMA DEL VALENCIA

La Directiva del Valencia, después de una reunión que

duró casi tres horas, acordó designar a tres miembros de la Junta (un «triumvirato») para que estén en continuo contacto con Joseito, aunque este continuó siendo en entrenador, con plenos poderes, de las plantillas de jugadores del Club.

Sobre el mal momento del equipo, Tristán, excelente periodista, opina:

Pues sí, por el momento es un drama lo que le ocurre al Valencia, este principio de temporada. Tiene jugadores de nombre —«varios de ellos quisiera yo para mí», dijo el entrenador sevillista, señor Merkel— y no llegan a formar un equipo o lo que entendemos por tal: un conjunto o bloque homogéneo. El actual equipo merengue, constituido por once hombres, en su mayoría de acreditada cotización es, sin embargo, visiblemente volucrabable en la defensa y de una acusada sensación de impotencia en su ataque. A la hora de buscar responsabilidades pueden señalarse varios defectos. Nosotros ya lo hicimos en un comentario anterior esta misma semana e indicábamos que Sol «no iba» como medio de ataque y que los extremos, tampoco, estaban a la altura de su misión, en especial Fuentes. Con ello resaltábamos la inútil buena voluntad de Ansola y renunciábamos a enumerar más deficiencias, porque con las descritas ya bastan y sobran para que el cuadro merengue actúe roto por su mitad, y sin mordiente en su delantera, reducida al juego hábil de Claramunt o de Paquito, que no son precisamente hombres-gol, aunque tampoco alérgicos a la suerte del remate.

Pero, como los dos mencionados, los jugadores de más clase del Valencia, a falta de otras ayudas, tienen que asumir misiones de organización y creación de juego a veces superiores a sus fuerzas y a sus condiciones, viene ese desbarajuste que impide la unidad de acción o la acción en bloque del once, que viene gozando de la confianza de Joseito, como titular contra el Sevilla. Salvo un cuarto de hora de furia, espoleados los locales por el malhumorado recibimiento del público, el resto de su actuación fue una experiencia más, antimeritoria de la dolencia que aqueja al Valencia. Un equipo que parece aferrarse al sistema del fútbol-fuerza, pero mal entendido y peor interpretado. Un fútbol-fuerza que quiere tener su base en la inestimable potencia física de Antón y Sol, línea medular bravía e incansable, a la que vimos desmenuzarse el sábado por la noche, frente al Sevilla, sin obtener buenos resultados. En parte, porque Sol, jugador maledado, al ser empleado en menesteres destructivos en eta-



pas anteriores, no llena la misión de medio de ataque y porque un Antón forma pareja de fuerza, pero sin el complemento de tecnicismo que haría falta.

#### HOY... REIJA

Publicamos hoy unas notas de despedida a Reija, el tercer personaje del fútbol nacional que se ha retirado este



REIJA DIJO ADIOS AL FUTBOL COMO TITULAR.

año. Un deportista que ha pertenecido durante once años al Zaragoza y ha vestido 24 veces la camiseta nacional. Ha participado en los Mundiales de Chile e Inglaterra y se ha retirado a los 30 años. En su última temporada como jugador se alineó en 25 encuentros de Liga.

Juan Cortés, de la Agencia Pyresa, nos recuerda que nació en Lugo el 25 de noviembre de 1938. Podría seguir jugando, pero ha decidido ponerse al frente de su negocio, en Zaragoza.

En la Coruña ya era Reija un jugador apreciable. Pero en el Zaragoza, en el transcurso de once temporadas como titular, fue donde acrecentó su incipiente fama y puso la orla dorada a su historial deportivo. Ingresó en el Club de la ciudad del Pilar en la temporada 58-59 y desde el principio contó con la aquiescencia de los aficionados de la ribera del Ebro, por su notable rendimiento como defensa lateral. Que fue internacional, ya se ha dicho. En veinticuatro ocasiones, y por primera vez, en su segunda temporada, con el Zaragoza, el trio Costa, Gabilondo y Lasplazas lo llevó al equipo de promesas. Era el 13 de marzo de 1960 cuando Severino Reija se ponía por primera vez la zamarra del equipo de España. Como su carrera fue ascendente, un año después —2 de diciembre de 1961— debutaba con el equipo «B», por el que ya no volvió a asomar, pues su calidad le capacitaba para mayores empresas, para el equipo A, del que se despidió el 22 de octubre de 1967.

Fueron ininterrumpidos sus éxitos en la zaga blanca del Zaragoza. Veintinueve partidos de la Liga de la temporada 61-62 jugó y en la 62-63 conoció, en la Liga, su más deficiente balance de actuaciones: diecisiete. En las demás temporadas, inclusive en la que ha sido antesala de su retirada del fútbol, Reija superó la

veintena de actuaciones ligueras, lo que le permite contabilizar 198 encuentros en las últimas ocho campañas del campeonato nacional. Quiere esto decir que jugó el 82 por ciento de los partidos del campeonato de la regularidad en que intervino su equipo.

Quizás si Reija no hubiera sido un hombre emprendedor al margen de fútbol, estabilizado en su futuro y absorbido por las obligaciones de sus negocios, no hubiera tomado la determinación que tantas años venía a levantar entre los hinchas zaragozistas. Pero Reija, después de conocer los más luminosos días de la historia del Real Zaragoza quiso consumir sus últimos esfuerzos en contribuir, directísimamente, como siempre en once años, a salvar la situación crítica por la que atravesó el club de La Romareda en la pasada competición, cuando el fantasma del descenso a Segunda merodeó con machacona insistencia por las proximidades de La Romareda. Salvado el Zaragoza, el lucense aragonés resolvió decir adiós al fútbol activo y recluírse en las prietas filas de los que siguen los avatares del histórico equipo de la capital de Aragón.

Jugó de lateral, izquierda y derecha, y fue uno de los hombres que impuso en el juego la tónica del defensa-delantero. Su sangre, derrochada caudalmente en el terreno de juego, no le permitía vivir a distancia las incidencias del juego desde la retaguardia y por eso no resultó difícil encontrarle alguna que otra vez en la lista de los autores de los goles de su equipo.

Reija se lleva el recuerdo de dos títulos de campeón de España alcanzados en las ediciones de 1964 y 1966, título al que optó en otras oportunidades, y también lleva en su palmarés el entorchado de ganador de una Copa de Ferias.

## AQUÍ está ARPO



NIÑITO HINCHA Y GEOGRAFIA

—EXTREMADURA TIENE «TRES» PROVINCIAS QUE SON: CACERES, DOMÍNGUEZ Y MENDOZA.

# III DIVISION escribe: RAT

## UNA JORNADA COMPROMETIDA

La jornada del domingo próximo en III División podría ser considerada como la de la rivalidad insular. De una parte se enfrentan el Atco. Baleares y el Palma, que viene a ser una especie de Atco. Baleares-Mallorca (B), ya que como es sabido es el Palma un equipo filial del club decano con todas las de la ley. Este partido ha de llevar mucha gente al Estadio Balear, porque el Atco. Baleares se está recuperando rápidamente y a pesar de que no le respetan las lesiones y de que algunos jugadores han tardado en aclimatarse, lo cierto es que en los entrenamientos se observan progresos en los blanquiazules y la afición empieza a estar satisfecha del rendimiento que están dando.

En cuanto al Palma podríamos decir que el ambiente es realmente formidable. Aun cuando empatara a cero goles con el Mestalla, dejó constancia de que ya no es aquel equipo de mentirijillas que exhibiera en las primeras jornadas y que habrá de contarse con él a la hora de la verdad. ¿Qué podrá hacer el Palma en esta salida de su feudo, pero sin salirse de nuestra ciudad? ¿Qué podrá hacer en este encuentro de nervios por tratarse de un choque de rivalidad local? Podemos esperar grandes cosas y se nos ocurre que muy posiblemente este partido resulte tan interesante y tan bonito, que obligue a llenar muchas columnas para cantar las excelencias de un juego exento de toda violencia. Viaja el Manacor a Paiporta. Cualquier cosa puede ocurrir en este desplazamiento, aunque el Paiporta no va a ser enemigo fácil ni mucho menos.

Si nos referimos al partido que disputarán en Menorca el Mahón y el Ciudadela hemos de reconocer que hay igualmente su poquito de rivalidad insular. Son dos potencias del fútbol menorquín las que van a enfrentarse el domingo, por lo que está más que asegurada la emoción.

Viaja el Ibiza a Oliva y seguimos acariciando la idea de que este año el club ibicenco ha de dar más de dos disgustos. Uno de ellos podría ser el del domingo próximo.

No tenemos en cambio ninguna confianza en el rendimiento que pueda dar el Soledad en su nueva salida nada menos que a Villarreal. Vimos al Soledad el pasado domingo y nos dio una pobre impresión. Necesita reforzarse muy seriamente si quiere pasar con éxito el trago de esta Tercera División tan difícil y tan peligrosa. El Soledad no es ni sombra de lo que fue. Necesita de mayores cuidados. En fin, que quisieramos que saliese de esta situación, pero nos da la impresión de que no será todavía el domingo.

En cuanto al Menorca, tiene una salida muy difícil a Tortosa, uno de los equipos que más empujan en este grupo, de forma que tampoco estamos muy animados con respecto a un posible resultado favorable.

La competición empieza a aclarar posiciones y desgraciadamente para nuestros representantes el panorama no se presenta nada claro.

Pero no perdamos las esperanzas. El fútbol tiene cosas muy raras y a lo mejor el domingo, este domingo que se iniciará con signo pesimista, tiene sus sorpresas. Lo celebraremos.

# EL ATCO. BALEARES ANTE SU ENCUENTRO DEL DOMINGO

## LAS DESGRACIAS NUNCA VIENEN SOLAS

Ayer anunciábamos la posible presentación de Cesáreo, teniendo en cuenta su forma física y el progreso de su juego, pero he aquí, que en unos ejercicios físicos sin intervención de nadie más, se ha lesionado en los ligamientos de la rodilla. Después del oportuno reconocimiento médico, se esperan las radiografías para diagnosticar con certeza el alcance de la lesión, que desde luego, no le permitirá jugar el domingo.

Otras bajas son las de Gast, que no entrenó, a causa de un fuerte resfriado tipo griposo y la de Morales, con fiebre, que tampoco asistió al entrenamiento. Todo esto unido al periodo de recuperación de Sánchez, ponen al Baleares en situación difícil, pues al faltar cuatro elementos en la plantilla, se quedan, prácticamente con lo puesto. ENTRENAMIENTOS

Después del entrenamiento de hoy y a la vista de los jugadores, que por una u otra causa, no están en condiciones de jugar, el equipo que se perfila para la importante confrontación con el Palma, será el siguiente: Miguel; Molas, Berto, Monter-

de; Paco, Zaragoza; Pepito, Ferragut, Tino, Fiol y Luque. Estarán como suplentes Vallespir y Parets.

Esta vez, el informador no teme los posibles fallos de nombres, puesto que la plantilla no da más de sí.

### PACO, EL MAS VETERANO

### DEL BALEARES, AUTOR

### DEL GOL EN TORRENTE

El único gol del Baleares, en su partido con el Torrente, fue marcado por Paco. Sus seis temporadas al servicio del Club, le conceden la categoría de "Veterano del equipo".



PACO

Hablamos con él: —Soy el más antiguo, a pesar de mis 23 años, son ya seis temporadas que llevo en el Baleares. —¿Por qué no eres capitán, siendo el más antiguo? —Quizás por mi temperamento nervioso, pues si al árbitro le da por "sacarme..."

VOLKSWAGEN  
HA ENTRADO EN IMOSA

MA SALIDO LA NUEVA DKW

INDUSTRIAS DEL MOTOR SA

CONCESIONARIO PARA BALEARES

**GARAGE VIDAL**  
AVDA. ALEJ. ROSSELLÓ, 56 TEL. 225740

## FUTBOL PARTIDOS PARA EL DOMINGO

### III DIVISION

Estadio Balear 16'30 Atco. Baleares - Palma  
Mahón — Mahón - Ciudadela

### AFICIONADOS - I REGIONAL

Palma 16'30 Son Cotoneret - Industria  
Collerense 15'30 Collerense - Andraitx  
Alcázar 16'45 Independiente - Poblense  
Lloseta 16'30 Llosetense - Consell  
Alaró 16'30 Alaró - Bellavista  
Binisalem 16'— Binisalem - Pollensa  
Lluchmayor 16'30 España - Atco. Rafal  
La Salle 11'30 Poniente - Sta. Catalina  
Muro 18'— Murense - Artá  
Montuiri 16'30 Montuiri - Constanca

### II REGIONAL

**Grupo A**  
Son Malferit 9'45 Soledad - Buñola  
Palma 10'30 Arenas - Gesa  
Marratxí 16'30 Marratxí - Son Gibert  
Rafal 11'— San Javier - Ttahuapa  
Villa María 10'30 Virgen Lluc - Cide  
San Francisco 16'15 San Francisco - Sta. María  
Valldemosa 16'15 Valldemosa - Rotlet  
Sóller 16'30 Sóller - At. S. Cotoneret  
Collerense 11'30 International - Rápid  
La Vileta 11'30 Viletense - San Remo

**Grupo B**  
Campos 16'30 Campos - Escolar  
San Juan 16'30 San Juan - Montaura  
Campanet 16'30 Campanet - Alcudia  
Inca (Municipal) 11'— Zorra - Felanitx  
Pollensa 16'30 Andalucía - Ses Salines  
Puerto Pollensa 16'15 Cultural - Serverense  
Villafrañca 16'30 Villafrañca - l'Altura  
Petra 16'30 Petra - Santanyi  
San Lorenzo 16'30 Cardessar - Porreras  
Santa Margarita 16'30 Margaritense - Colonia

### JUVENILES

**Grupo A**  
Cide 8'15 Cide A - Collerense  
Sóller 14'45 Sóller - Aguilas Bilbao  
Marratxí 10'30 Marratxí - Virgen Lluc  
La Salle 9'30 La Salle - Patronato  
Palma 9'— Mallorca - San Bartolomé

**Grupo B**  
La Vileta 16'— Sta. Catalina - Peña Central  
Rafal 8'30 San Javier - Sta. Eulalia  
Estadio Balear 9'30 Atco. Baleares - Soledad  
Santa María 16'30 Santa María - l'Altura  
Militar 10'— Ramón Llull - España  
Alcázar 10'— Insular - Cide B

**Grupo C**  
Alcudia 16'30 La Victoria G - Pollensa  
Inca 10'30 Sallista - Constanca  
Muro 15'45 Murense - Binisalem  
Inca 16'— Peña Cristal - Avance  
Inca (Municipal) 16'— Peña Sanjurjo - Alaró  
La Puebla 11'— Poblense - Margaritense

**Grupo D**  
Campos 14'15 Campos - Manacor  
Felanitx 16'15 Juventud - Petra  
Artá 16'— Artá - Escolar  
San Lorenzo 15'— Cardessar - Felipense

## Run-Run

Suponemos que algún "malicio" pensará que a lo mejor la indisposición es un poco exagerada... por aquello de jugar prácticamente en Barcelona.

Angel, de "La venta de don Quijote", nos obsequió con un purozo, diciéndonos: —Para que lo fumes cuando en Mallorca consigas el primer gol en Sabadell.

Un árbitro de categoría nos dijo que, sobre el papel, los equipos más "descensores" son: Pontevedra, Elche, Coruña, Celta, Sevilla... y Mallorca.

Tres continuarán en la categoría. De momento, el mejor situado de todos ellos es el Mallorca, que no arrastra ningún negativo.

Continúa viéndose diariamente una gran animación en el Club Náutico de Palma con motivo de las regatas internacionales.

Por algo es un acontecimiento realmente extraordinario.

Pronósticos para el domingo, que como saben, pedimos aquí a aquellos que nunca van al fútbol y, por consiguiente, no sienten apasionamiento: Gaspar Sabater Vives: Sabadell, 2 - Mallorca, 1.

Gost está encantado del medio partido jugado con los preseleccionados.

Y del bombardeo de balones a que le sometió Kubala.

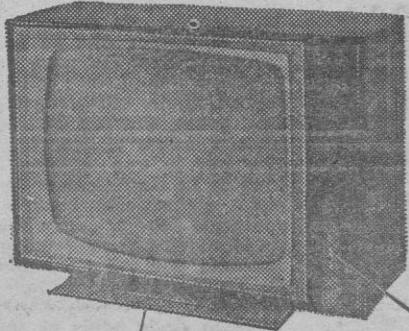
Ahora, dos mallorquines han participado en estos ensayos. ¿Se acordará el seleccionador de ellos?

MOSCARDON



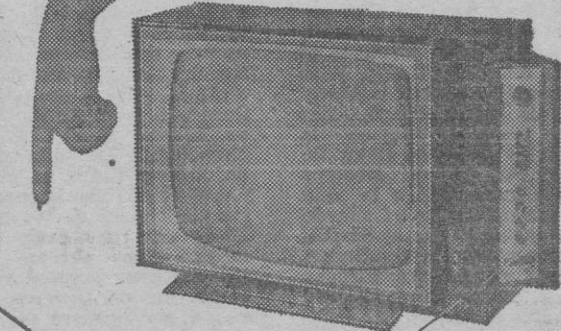
SCHNEIDER siempre en vanguardia de la tecnología

### 3 exclusivas de sus modelos



BASE ORIENTABLE

El televisor SCHNEIDER puede girar en cualquier dirección, suavemente, hasta alcanzar el más perfecto ángulo de visión.



DIAGNOTEST

Un piloto luminoso intermitente que actúa en el caso de producirse avería en la antena o irregularidad en la emisión, no siendo preciso corregir el reglaje del televisor.

Con solo oprimir un pulsador surge el tablero de mandos. Entonces se selecciona el programa y otro simple movimiento hace desaparecer el tablero de mandos.

## SCHNEIDER

SCHNEIDER Radio-Televisión, 12, Rue Louis Bertrand, IVRY (Seine) Aranza, 24 Tels. 2536906 y 2537736 MADRID

Distribuidor exclusivo para Baleares:



tels. 271600-04-08 y 272739

ARAGON, 133 al 141

COMERCIAL E INDUSTRIAL ISLEÑA, S. A.

PALMA DE MALLORCA



EL UNICO CINE DE PALMA CON APARCAMIENTO ASEGURADO EXITO DIARIO



En el mismo programa:

SHARON TATE Y ROMAN POLANSKI EN «EL BAILE DE LOS VAMPIROS»

La única película en que aparecen juntos

Horario de proyección: «El baile de los vampiros» 3, 6'45 y 10'45. «Tres superhombres» 4'50 - 8'50

HASTA EL DIA TREINTA NO HABRA SOLUCION SOBRE LOS PARAGUAYOS

MADRID, 25. (Pyresa).— En la Federación Española de Fútbol, no se ha resuelto nada sobre el citado y removido caso de los jugadores paraguayos.

Hay pues, una pausa de gran interrogante, pues son varios los clubs, que pueden resultar afectados por las decisiones a tomar por dichos organismos.

EL DOMINGO EN MADRID

CAMPEONATO DE ESPAÑA DE CICLISMO POR REGIONES

MADRID, 25. (Pyresa). — El próximo domingo, día 28, se celebrará en Madrid el XXV Campeonato de España de Ciclismo por Regiones.

nete, Villanueva de la Canada, Valdemorillo, El Escorial, Valle de los Caídos, Villalba, Torreldones, Las Rozas y nuevamente Paseo de Camoens.

AYUNTAMIENTO DE PALMA

NEGOCIADO DE RECAUDACION ANUNCIO DE COBRANZA (Periodo Voluntario)

Queda abierta la cobranza en su período voluntario de los arbitrios sobre SOLARES SIN EDIFICAR y 75% SOBRE CUOTA MAXIMA DE SOLARES, Segundo Semestre y Anuales, Ejercicio de 1969, la cual tendrá lugar en estas Oficinas Municipales de Recaudación (Casa Consistorial) los días que transcurran desde el 1 de Octubre al 15 de Noviembre, ambos inclusive, transcurrido el día 1 de Noviembre sin que el contribuyente tenga noticia del intento de cobro a domicilio deberá abonar sus tributos en las Oficinas de Recaudación en período voluntario hasta el 15 de Noviembre, sin perjuicio de poner el hecho en conocimiento del Recaudador por escrito al objeto de que sea subsanado en el período siguiente, advirtiéndose a los contribuyentes que dejaren transcurrir el citado plazo sin satisfacer sus recibos, incurrirán en apremio sin más notificación ni requerimiento con el recargo del 20% por único grado, quedando éste reducido al 10% si lo satisfacen del 25 de Noviembre a 5 de Diciembre del año en curso.

En cumplimiento de lo dispuesto en los Arts. 739 de la Ley de Régimen Local y Norma 7.ª del 261 del Reglamento de Haciendas Locales y Arts. 62 del Estatuto de Recaudación se intentará el cobro a domicilio, excepto a los domiciliados en extra-radio. Lo que se comunica para general conocimiento de los interesados.

Palma, 24 de Septiembre de 1969. — El Alcalde, G. Alzamora.

Lanzamiento de una nueva bebida: «MINIBRANDY»

Con ocasión de la II Asamblea Nacional de Colaboradores de PALOMINO & VERGARA, S.A., celebrada recientemente en Jerez, ha sido presentado oficialmente el MINIBRANDY, nuevo producto jerezano que ha surgido después de un detenido estudio del mercado español y que está dedicado especialmente a la juventud, por tratarse de un Brandy de poca graduación. El MINIBRANDY llamó poderosamente la atención de todos los Asambleístas, tanto por su originalísima presentación como por su calidad, pues se trata realmente de algo muy nuevo que puede revolucionar las tradicionales costumbres del mercado en el sector de la juventud consumidora. Esta iniciativa de PALOMINO & VERGARA, S.A., tendrá, a no dudarlo, una amplia repercusión y resonancia en el mercado nacional.

FUTBOL REGIONAL

Resultados y clasificaciones

CAMPEONATO II REGIONAL

Table with 2 columns: Equipos and J. G. E. P. F. C. P. (Grupo A)

Table with 2 columns: Equipos and J. G. E. P. F. C. P. (Grupo B)

Table with 2 columns: Equipos and J. G. E. P. F. C. P.

Table with 2 columns: Equipos and J. G. E. P. F. C. P.

C. D. ARTA, 2 - C. D. PONIENTE, 4

El pasado domingo se jugó en el campo «Ses Pesqueres» y en el partido correspondiente a la tercera jornada del campeonato de I Regional, el encuentro entre los equipos arriba mencionados, y que terminó con la victoria visitante por 4-2.

Tuvo dos fases completamente distintas. En el primer tiempo, el Artá no solamente trató de tu a su rival, sino que fue superior hasta que el colegiado de turno Sr. Martín puso nerviosos a los jugadores locales con sus continuos fallos siempre favorables a los palmesanos.

16 m.: nuevo gol para el equipo local, obra de Sáez (2-0). A los 20 minutos, un penalty clarísimo del Poniente, que el árbitro no señaló, y aquí podemos decir que el colegiado perdió el control del partido.

26 m.: Gol del Poniente, que marca Marcial (2-1). 30 m.: El Poniente consigue el empate a 2, finalizando con este resultado el primer tiempo. Poco antes, en el minuto 35, el árbitro había anulado un gol del Poniente, por fuera de juego.

En la segunda parte, el Poniente fue ciertamente superior, debido sin duda a su mejor preparación física. Marcial y Moreno consiguieron los goles que desnivelaron el marcador a su favor.

Destacaron por los visitantes Marcial, Mudo y Crehuet. Por el Artá, Ferrer, León, y los demás a un mismo nivel.

Del árbitro Sr. Martín Caballero preferimos dejarlo en puntos suspensivos pues no nos gustó. ¿Para qué sirven sus jueces de línea? Alineaciones: PONIENTE: Oliver, Martínez, Bosch, Crehuet, Mudo, Suau, Cortés, Esteve, Calafell, Moreno y Oliver.

ARTÁ: Vicens, Ferrer, Gili, León, Ginard, Hernández, Artigues, Sáez, Carau, Torres y Bauzá. MERITORIO TRIUNFO DEL ARTA EN PETRA

Petra 3 - Artá, 6

El primer tiempo terminó con el resultado de 1-4. Los goles del Artá fueron conseguidos por Genovard (3) y Rosselló. En el segundo tiempo, marcaron Rosselló y Conesa, consiguieron el Petra dos goles al final. Arbitró bien el Sr. Roca. PROXIMA JORNADA

El próximo domingo, el Artá rendirá visita al Murcense en el campo «Son Font». Partido difícil como todos los que jugará el Artá en esta competición. Le deseamos suerte en esta segunda salida, a campo contrario.

En «Ses Pesqueres», el equipo Juvenil Artá recibirá la visita de su más inmediato rival, el C. D. Escolar (Capdepera). El partido ha despertado bastante expectación, a pesar de tratarse de juveniles, pues para el equipo local los dos puntos le situarán líder de Grupo, mientras que para el Escolar una victoria en «Ses Pesqueres» sería de gran interés.

El partido dará comienzo a las 4 tarde y se espera que acudan todos los aficionados.

MATEMALES (Corresponsal)

JOHN DEERE TRACTORES PRO ESPAÑA. NUEVOS MODELOS 47HP-64HP-72HP. CONCESSIONARIO PARA BALEARES: GARAGE VIDAL. AVDA. ALF. ROSSELLÓ, 56 TEL. 225740

ACADEMIA tecniban

Centro de Enseñanza por Correspondencia, autorizado por el Ministerio de E. y Ciencia

Enseñanza por Correspondencia

En el V PLAN DE EXPANSION BANCARIA 68-69, de 2.500 puestos de trabajo, HEMOS COLOCADO 1.900 ALUMNOS por selección directa o por oposición. En el curso 69-70 surgirán nuevas oportunidades con 2.500 plazas más.

Tú puedes ocupar una de ellas

Si careces de tiempo... ¡ESTUDIA POR CORRESPONDENCIA! Si vives en lugar apartado... ¡ESTUDIA POR CORRESPONDENCIA! Si estás muy ocupado... ¡ESTUDIA POR CORRESPONDENCIA! Nuestros cursos por correspondencia permiten recibir la clase en tu casa con su profesor, con sus métodos, con todo su material. A cualquier hora... en cualquier lugar... Durante el tiempo que desees.

- Curso de BANCA (Auxiliares Administrativos)
>> CONTABILIDAD GENERAL
>> BACHILLERATO ELEMENTAL
>> TRIBUTACION, DERECHO FISCAL
>> CORRESPONDENCIA COMERCIAL
>> CALCULO MERCANTIL
>> CONTABILIDAD DE EMPRESAS
¿Cuál te interesa? Infórmate... ¡SIN PREVIO COMPROMISO!

Escribir: APARTADO 1.191. - MADRID.

tecniban

TAGOMAGO DOMINGO TARDE Gala de despedida



del conjunto

GRUPO 15

con la intervención de LOS BELAK EL HARLEM LOS MACOVALS LOS ALAMOS

Presentador:

XESC FORTEZA

LOS CINCO CONJUNTOS MAS DESTACADOS DE ESTE VERANO EN UNA MISMA GALA

CLUB TIRO PICHON

MAÑANA SABADO, 27. A LAS 3'30 TARDE

GRAN TIRADA A PICHON

TRES MAGNIFICOS TROFEOS DE PLATA UN TROFEO PARA «JUNIORS»

PICHONES 5 2 CEROS EXCLUYEN INSCRIPCION: 500 PESETAS PREMIOS: 70% INSCRIPCIONES DISTANCIA HANDICAP

Lea «BALEARES»





LLUCHMAYOR: JUEGOS FLORALES Y CERTAMEN MUSICAL

DETALLES Y PROGRAMA DE LA GRAN FIESTA QUE TENDRA LUGAR EL DIA 29, FESTIVIDAD DE SAN MIGUEL, EN EL TEATRO RECREATIVO

De nuestro corresponsal G.A.R.A. — El programa oficial de los Juegos Florales y Certamen Musical del I Centenario del nacimiento de la gran poetisa, Hija Ilustre de la ciudad, María Antonia Salvá de l'Allapassa y Ripoll, enriquece su portada con una poesía deliciosa:

L'amor i la poesia seran reis per sempre mes. Mes val un punt d'alegria que una torre de diners. La gran gala, que como remate de los Juegos Florales y Certamen Musical, tendrá lugar en el Teatro Recreativo, cedido galantemente por su propietario don Tomás Thomás, es el acontecimiento más destacado del programa.

REINA DE LA FIESTA

La distinción de Reina de los Juegos Florales ha recaído en la simpática, bella y graciosa señorita María de las Mercedes Salvá Truyols, sobrina-nieta de la poetisa María A. Salvá.

CORTE DE AMOR

Acompañará a la Reina, durante la fiesta una Corte de Amor, compuesta por un grupo de doce bellísimas y encantadoras muchachas ataviadas con el típico traje de señora-payesa mallorquina, acompañadas por doce apuestos jóvenes, formando otras tantas parejas.

Damas:

Jerónima Cañellas Oliver, María C. Estrany Mengod, Ana Gelibert Servera, Margarita Gual Amengual, María A. Lara. Vila, Margarita Lladó Amengual, Catalina Munar Mut, Antonia Planells Costa, Carmen Ramis Ribassa, María F. Ramón Ordinas, Catalina Rosselló Cabanes, y Catalina Salvá Salvá.

Caballeros:

Francisco Bonnin Sánchez, Juan Cánovas Salvá, Pablo Juliá Adrover, Miguel Martí Oliver, Bartolomé Monserrat Noguera, Antonio Moragues Amengual, Ramón Nadal Reinés, Francisco Parets Garau, Matias Riera Salvá, Juan Sastre Garau, Damián Tomás Garau, y Antonio Tomás Puig.

Mantenedor:

El Mantenedor de los Juegos Florales será el Ilmo. señor don Juan Caldes Lizana, Director General del Instituto de Crédito de las Cajas de Ahorros, e hijo de nuestra ciudad, quien gustosamente ha aceptado el cargo, honrando y contribuyendo al mayor realce de la fiesta.

JURADOS

Para juzgar los trabajos correspondientes a los Juegos Florales y Certamen Musical se nombraron dos jurados respectivamente integrados por los señores si-

UNION NAVAL DE LEVANTE, S. A.

VALENCIA DIVIDENDO A CUENTA

El Consejo de Administración de esta Sociedad, en uso de las facultades que le confiere el artículo 41 de los Estatutos Sociales, ha acordado pagar a partir del día 1.º de Octubre próximo y contra el cupón núm. 44 de las acciones de esta Sociedad, un dividendo a cuenta de los beneficios del presente Ejercicio, de 40,00 pesetas líquidas por acción, una vez deducidos los impuestos correspondientes, a todos los titulares de las mismas, en el domicilio social y en los Bancos CENTRAL, SANTANDER, VALENCIA y BANCA MARCH, S. A. Valencia, 22 de Septiembre de 1969. — El Secretario del Consejo

CLUB «ES FORTI» El próximo sábado, día 27, se celebrará en este Club, a las 22'30 horas, una cena-baile, con la actuación de los famosos conjuntos: LOS PANKIS y LOS DECUMBA

Los señores socios que deseen reservar mesa para la cena, pueden encargar los tickets hasta el día 26, a las 21 horas, en la Conserjería de este Club. Los señores socios que vayan acompañados de personas no socios, deberán adquirir para éstas, en la entrada, el correspondiente ticket. Traje de calle.



LA REINA DE LOS JUEGOS FLORALES, MARIA DE LAS MERCEDES SALVA TRUYOLS, JUNTO AL RETRATO DE SU TIA-ABUELA MARIA A. SALVA, HIJA ILUSTRE DE LLUCHMAYOR, EXPUESTO EN LA SALA CAPITULAR DEL AYUNTAMIENTO. — (Foto Clar - Lluchmayor).

guientes y que en la fiesta tendrán lugar preferente. Literario: Guillermo Colom Ferrá, Juan Pons Marqués, Bernardo Vidal Tomás, Antonio Sabater Mut, Gabriel Fuster Mayans, Bartolomé Monserrat Pastor. Musical: Jaime Roig Pleras, Bartolomé Oliver Martí, Lorenzo Galmés Camps. PROGRAMA El programa de la fiesta, para la noche del día 29 de septiem-

bre, festividad de San Miguel, Patrón de la ciudad, tendrá el siguiente desarrollo: —Apertura del acto por el señor Alcalde. —Memoria y veredicto del Jurado calificador. —Proclamación de la Reina de las fiestas. —Apertura de plicas de los trabajos ganadores. —Lectura de diversos fragmentos de obras premiadas. —Discurso del Mantenedor. —Breve concierto por la "Co-

ARTA: DOMINGO, CONSAGRACION DEL NUEVO ALTAR EN EL CONVENTO DE LOS PP. FRANCISCANOS

(De nuestro corresponsal informativo Matemaes). El próximo domingo, día 28 de septiembre, a las 10 de la mañana tendrá lugar en la Iglesia de los PP. Franciscanos la consagración del nuevo altar por el Rdo. P. Miguel Pascual, Provincial de la Tercera Orden Regular, delegado por el Sr. Obispo de la Diócesis. Seguidamente el Rdo. P. Provincial concelebrará misa solemne juntamente con varios sacerdotes hijos del pueblo de Artá. La comunidad de Padres Franciscanos invitan a todos los fieles de Artá a tan importante acto. CLUB LLEVANT Noticia importante para los socios y simpatizantes del club Levant: Desde ahora, el club podrá ofrecer sesiones de Cine Forum. Se ha legalizado ya la inscripción en el Registro Oficial con el número 179, Sección B. Esperamos que dicha sección nos ofrecerá veladas interesantes e instructivas. SOCIEDAD COLOMBOFILA El pasado domingo tuvo lugar

en el local social de la Sociedad Colombófila Artanense —y con asistencia del Presidente de la Federación Balear, D. Sebastián Mas— el acto de entrega de trofeos correspondientes a la temporada 68-69. En primer lugar se hizo entrega de la medalla de la Federación Nacional a D. Juan Servera, primer clasificado de esta Sociedad en el Concurso Nacional del año 1968. También se entregaron trofeos de las diversas sueltas realizadas a lo largo de la temporada. Los primeros clasificados son los siguientes: Trofeo Puntuación de Mallorca: D. Juan Carrió. Trofeo suelta Ibiza: D. Gabriel Moll. Trofeo segunda suelta Ibiza: D. Gabriel Moll. Trofeo primera suelta Calpe: D. Antonio Adrover. Trofeo segunda suelta Calpe: D. Arturo Nicolau. Trofeo suelta Albacete: D. Sebastián Esteva. Trofeo primera suelta Manzanares: D. Gabriel Ferrer. Trofeo segunda suelta Manzanares: D. Miguel Riera. Clasificación por puntos, Trofeo Presidente Federación Balear: D. Gabriel Moll. Ganador Concurso San Salvador: D. Gabriel Moll. Primer Clasificado suma velocidad: D. Andrés Forteza. Han colaborado en dichos trofeos: Palmito Fuster, Cafés Nico, "Sa Butigueta", Piensos Piema, Platería Victoria, Comercial Bernat, Piensos Taiyo, Pintor Antonio Bosch y el Magnífico Ayuntamiento de Artá. Al final del acto, fue servido un refresco a todos los asistentes.

CARTELERA Fútbol, Campo Ses Pesqueres. Domingo, a las 4 tarde, campeonato juvenil de Mallorca: Gran partido entre los equipos Artá - Escolar (Capdepera). Cines: Teatro Principal y Salón Oasis: "El planeta de los Simios" y "Proceso de Gibraltar".

MANACOR: DEFINITIVAMENTE, TENDREMOS INSTITUTO DE ENSEÑANZA MEDIA

(De nuestra corresponsal informativa)...

De la Subsecretaría de Contratación y Crédito del Ministerio de Educación y Ciencia, acaba de recibirse en el Ayuntamiento de nuestra ciudad, un escrito por el que se autoriza el proyecto de obras de conversión en Instituto Nacional de Enseñanza Media el edificio en construcción destinado a Sección Delegada.

La noticia es de las que hacen época en la órbita ciudadana manacorense: supone, nada menos, que tendremos Instituto de Enseñanza Media, que en nuestra propia ciudad se dispondrá en un futuro, no lejano de tan importante centro docente, para beneficio de toda nuestra comarca. Los beneficios que de ello pueden derivarse son de largo alcance, y vale la pena saludar con alborozo la noticia.

Precisamente porque es importante, vale la pena echar un vistazo atrás, para lamentar esos dos o tres preciosos años que se han perdido con llamémoslos titubeos de bajo vuelo. Como se recordará, el ofrecimiento estatal de que partió todo, daba opción a elegir entre Instituto o simple Sección Delegada. Contra toda lógica, y siguiendo, según nuestros informes, cierta «desinteresada» opción, se optó por escoger lo menos cuando estaba a igual alcance lo más.

Así, se partió hacia la consecución de una Sección Delegada. Al parecer, sea porque dicha opinión ha dejado de tenerse en cuenta, sea porque han variado las circunstancias que motivaron tan «generoso desinterés», se ha imprimido un viraje al proyecto, iniciándose una larga cadena de laboriosas gestiones, que han culminado con el escrito que motiva este comentario. Jubiloso y rencoroso por mitad y mitad. Jubiloso, porque al fin la dicha ha llegado; rencoroso, porque ha llegado tras perderse unos

años que ya nadie logrará sean recuperados. Quien lea, entienda.

SON MACIA, SIN IGLESIA PARROQUIAL

En menos tiempo del que se tarda en contarlo, quedó reducida a condición de solar, mondo y lirondo, la iglesia de Son Macià. Peligrasas, grietas aparecidas en puntos vitales, hicieron aconsejable su demolición. Así, el edificio pasa a la historia sin haber logrado ese punto de nobleza que da un envjecimiento glorioso. Muy pocos años se ha mantenido en pie si se tiene en cuenta que había sido levantada para servir centenares de años.

De momento, los servicios religiosos son atendidos en el salón parroquial —ocasionalmente cine de la barriada—, al parecer con excelente adecuación y comodidad.

La edificación de nueva iglesia no pasa de ser un proyecto a largo plazo, y al que no se dedicará seguramente atención próxima hasta tanto haya sido definitivamente saldado el déficit de la construcción de la carretera, una obra ésta que supone un gesto ineludible de los macianés, que el futuro habrá de agradecerles.

EL AYUNTAMIENTO DE CIUDADELA AL DE MANACOR

Como correspondencia a la acción de buenos oficios iniciada y llevada a cabo el verano recién terminado por los muchachos de la O. J. E., el Ayuntamiento, de Ciudadela acaba de hacer entrega al de nuestra ciudad de una placa de plata, en valor simbólico de amistad.

JANUAR

Advertisement for Firestone tires. Headline: 'si usted posee un FEAT le interesa saber que:'. Features images of various Fiat models (600 D, 1.500, 850, 850 COUPE, 850 SPIDER, 124 y 1.430) and a large image of a Firestone spark plug. Text includes: 'FIRESTONE fabrica bujías en España desde 1934...', 'FIRESTONE dedica atención preferente a la producción de bujías para los coches nacionales.', 'FIRESTONE tiene la bujía específica para cada modelo de automóvil nacional, y no adaptada por aproximación de equivalencias técnicas.', 'Todos los fabricantes de automóviles nacionales han homologado FIRESTONE como bujía original en cada uno de sus modelos.', 'Para garantizar la reposición a los propietarios de coches nacionales, estas bujías se distribuyen en envases especiales, con el nombre del modelo el que van destinadas.', 'EN CUALQUIER PUNTO DE VENTA EXIJA bujías Firestone EN ESPAÑA, MAS COCHES EQUIPAN EN ORIGEN, bujías Firestone QUE DE CUALQUIER OTRA MARCA.' Includes a coupon for requesting literature.





# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras  
 MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
 y **Paseo Mallorca, 29**  
 por **Teléf. 235710 y 231177**

## BOLSA DE TRABAJO

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesiten, los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3.º Ley de 10-2-1944). Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISAJE DE LA OFICINA DE COLOCACION.



- (4522) TRICOMALLA precisa dependienta con experiencia Pous Ferrer, 10 (10)
- (4610) SE NECESITAN botones Hotel ALEXANDRA Ca'n Pastilla (10)
- (4995) HOTEL CAS CATALA Necesita mujer para lavandería Todo el año. Dormir hotel Telf 232430 (14)
- (5213) SE NECESITA ayudante de bar Granja Mallorca Calle Sindicato, 10 (10)
- (4962) SE PRECISA aprendiz en Café Graderío. Calle Goethe, 61 (10)
- (5006) SE PRECISA media oficiala que sepa manicura. En Peluquería Antonio Frontera, 43 (12)
- SE NECESITA señorita hablando francés e inglés para oficinas. Presentarse calle Calvo Sotelo s/n. Antiguo campo tenis. (Frente Barbarela)
- (4584) BAR RESTAURANTE AEROPUERTO. Precisamos ayudantes de camareros, sub-camareros y ayudantes de cocina. Informes de 11 a 12 y de 16 a 17. Tel. 261058.

- ATENCIÓN Trabajadore Mecánicos se necesita un mecánico y un aprendiz especializado en Seat y otro en Vespa con carnet segunda, con buen porvenir, estarán bien retribuidos. Presentarse Calvo Sotelo, s/n Antiguo Campo Tenis. (Frente Barbarela). (36)
- (5094) SE NECESITA oficiala peluquera sin carnet calle Juan Crespi, núm. 129. (10)
- (5203) PRECISAMOS pinche cocinero hotel. Tel. 231458. (10)
- (5207) HOTEL PLAYA DE MALLORCA (Santa Ponsa), par todo el año precisa camareras y mujeres limpieza. (14)
- (5176) SE NECESITA matrimonio, (cocinero-a, camarero-a). Telf. 232257. (10)
- (5190) SE NECESITAN camareras. Hotel Vista Alegre. calle Vista Alegre, 25. (10)
- (5028) IMPRENTA urge oficial cajista y aprendiz; buen sueldo - horas. Teléfono 253866. (12)
- (5175) AYUDANTE dependiente Informes en Eléctrica RAMBLAS. Calle Navarra, 25. (10)
- (5193) MIGUEL FORTEZA. Se necesita lampista. calle Santo Espíritu, 42. (10)

- (5173) SE SOLICITA delinear de primera con experiencia despacho arquitecto. Informes: Enrique Alzamora, 20, 1.º, 5.º; de 7 a 8 tarde. (18)
- (4945) BOTONES, se precisan en hotel 1.º A. Playas Arenal. Abierto todo el año. Teléfono 260145. (10)
- (4312) HOTEL ALMENDROS, se necesitan camareras y mujeres limpieza. Teléfono 260644. (10)
- (5170) HOTEL SARATOGA. Paseo Mallorca. Necesita botones. (10)
- (5170) HOTEL SARATOGA. Paseo Mallorca. Necesita mecánico lampista. (10)
- (4911) HOTEL en El Arenal necesita mujer para lavandería. Telf. 260749. (10)
- (5149) SE NECESITA ayudante de caja de 22 a 25 años Eléctrica Española. Tous y Ferrer, 48. (15)
- (5084) HACE falta oficial chapista. Talleres R. Domingo Tiziano, 21. (10)
- (5082) SE NECESITA pintor para coches, bien retribuido. Informes: Garaje Canals Mascaró. Palma Nova. (12)
- (1044) SE NECESITAN aprendices camarero y señoritas para la caja, en CAFETERIA KAIS; Plaza de la Reina. (16)
- (5069) SE PRECISAN jóvenes para montadores de neumáticos, no es necesario tener experiencia, calle Aragón, 26. (15)
- (2199) CHOFER, carnet taxista, necesitare GARAJE SEGUI; Duquesa Victoria, núm. 35. (10)
- (5035) PELUQUERIA JANINE necesita oficiala. Rafael Rodríguez Méndez, 12, cerca Plaza Hornabeque. (11)
- (5042) SE NECESITAN mecánicos Seat y Simcas. Informes: calle Despuig, 139, entresuelo, Pta. C. (de 11 a 13 horas). (19)

- (3325) TALLERES RIPOLL. necesitan oficiales planchistas, soldadores y aprendiz pintura automóviles. calle Naranjo, 91. Es Rafal. Teléfono 274292. (18)
- (2002) SE NECESITA mujer limpieza, mujer para cocina y camarera. Informes Wimpy House. Calvo Sotelo, 99. Terreno. (16)
- (3599) PEONES. Precisan para carga y descarga de bloques Presentarse Factoría Auxiliar Ibérica. S. A. (A.I.S.A.) Polígono Industrial La Pas (Ca'n Valero) Esquina Camino de los Reyes y calle Ca'n Valero. (28)
- (5050) SE PRECISAN Agentes de Venta domiciliaria. Sueldo y comisión. Informes: calle Fausto Morell, 15 (12)
- BAR Restaurante Aeropuerto, precisamos fregaplatos. Informes: De 11 a 12 y de 16 a 17. Telf. 236003-268. (18)
- (5015) ESPECIALISTA calefacción precisa casa instaladora, con parte beneficios, prima o destajo. Teléfono 254602, de 14,30 a 16 y de 20 a 22. (22)
- (4994) SE NECESITA ayudante cocina adelantada. Trabajo todo el año. Hotel Constelación. Tel. 230246. (13)
- (3.949) PARA HOTEL, se necesita camarero o mujer limpieza. Tel. 233943. (10)
- (3327) SE NECESITA dependiente joven que sepa dibujar, para tienda de muebles. Presentarse: Archiducque Luis Salvador, 96. (16)
- (5256) HOTEL primera categoría, abierto todo el año, precisa: - Chófer. - Pintor. Dirigirse por las mañanas a calle Ribera, 16, 1º Palma de Mallorca.

- (251) SE NECESITA urgente carnicera. Tel. 235066. Calle Mayor. (10)
- (3755) SE NECESITAN cocineros, ayudantes cocina y ayudantes camarero. Cafetería KAIS. Plaza de la Reina. (18)
- (5122) SE NECESITA aprendiz de 14-15 años. Mallorca. Avda. Conde Sallent, 30. De 9 a 10 mañanas. (17)
- SEÑORA, señorita: Ganarán mucho dinero en tres horas diarias a su elección. Trabajo muy femenino, distribuyendo productos de belleza AVON. Además tabulosos premios. Llame al teléfono 253535 de Palma de Mallorca o escritas al apartado 14.875 de Madrid. (38)
- (5227) PRECISAMOS Secretaria. Experiencia trabajos oficina. Edad mínima 18 años. Avda. Conde Sallent, 47. Entlo. Izquierda. (15)
- DIBUJANTES adquirimos christmas originales a pluma o pincel, una tinta. Telf. 221332. (14)
- (5181) ADMINISTRATIVO 16. 17 años, nociones cálculo y mecanografía. Presentarse en calle Naranjo, 91. Es Rafal. (14)
- (5232) SE NECESITA aprendiz. Camisería Formentor. calle General Mola, 20. (10)
- (5287) NECESITA aprendiz 16-17 años tienda Mari-Lin, 31 de Diciembre, 92-94. Teléfono 254109. (14)
- (5268) SE NECESITA chófer con carnet de 1ª, para SP., bien retribuido. Informes: Garaje Canals Mascaró. Palma Nova. (16)
- (5291) SE NECESITA oficiala plicera para taller JAYTON Plaza Marqués del Palmer, 6. (10)
- (5216) SE NECESITA oficiala y aprendiz peluquería señoras. Sindicato, núm. 153. (10)
- (5301) PISCADOS GIMENEZ necesita chica para oficina solo por las mañanas, y un chico de 16 a 18 años para ayudante chófer. Informes: Casau, 35. Tel. 273972, por la tarde. (29)

- (5290) NECESITAMOS aspirante administrativo de 14 a 16 años. Razón: Plátanos Betancort, S. A. Arco Merced, 4. (15)
- (5293) HOTEL COSTA AZUL. Necesita fregaplatos y un pinche cocina, bien retribuidos. (16)
- (5297) SE NECESITA peón para almacén. Informes: Vinos Bartolomé Reus. calle Rey Sancho, 60. (de 5 a 7 tarde). (16)
- (5300) SE NECESITA media oficiala en Peluquería Antofita, calle San José de la Montaña, 31. Cas Capiscot. (17)
- (5302) SE NECESITA camarera de pisos. Tel. 213979. (10)
- (5306) FALTA muchacho de 14 a 16 años para comestibles. Telf. 270609. (10)
- (5289) CHOFER 1ª para camion. Transportes Galmés. Felipe Bauzá, 8. (10)
- (5288) SE NECESITA media oficiala peluquera. Peluquería MARGARITA. Reina M. Cristina, 75. (10)
- (5285) SE NECESITA cocinero, hotel 1.º. Tel. 232043. (10)
- (5284) PELUQUERA oficiala, necesita Peluquería JOHN. Informes, por las tardes: Calvo Sotelo, 280, A. Teléfono 230984. (16)
- (5305) HOTEL SARATOGA. Paseo Mallorca. Necesita pinche cocina. (10)
- (5070) PRECISAMOS chico para almacén, edad entre los 14 y 16 años. Inútil sin referencias, interesados, dirigirse a: Vía Roma, 42. (20)
- (5030) BAR Bodega Maranto, necesita ayudante camarero, inútil sin referencias. calle 31 Diciembre núm. 85. (14)
- (5265) BALTASAR Cabrera Olivares. Torre Bella, calle A. Indioteria, Palma. Se precisa panadero. (14)
- (5292) SE NECESITA sirvienta sepa algo de cocina, inútil sin referencias. Arquitecto Benassar, 131. Teléfono 251685. (14)

(5280) JOVEN O SEÑORITA HABLANDO FRANCES E INGLES, CON CARNET DE CONDUCIR, se necesita. ROCAS - Monseñor Palmer, 11.

(4971) SECRETARIA PARA OFICINA EN EL ARENAL - Alemán e Inglés (se considerarán otros idiomas). - Empleo todo el año. - Buena remuneración. Llamar al telf. 210640, para concertar entrevista

(5184) SE NECESITA sirvienta con experiencia. Muy bien retribuida. - Informes: SRA. ZAIDEL - Teniente Torres, 41, 4 A.

(5233) IMPORTANTE EMPRESA RAMO ALIMENTACION. necesita chóferes con carnet de 2ª y dos jóvenes con carnet para control y almacenaje frigoríficos. - Presentarse en: Avenida 16 de Julio, esquina Gremio Albañiles, Polígono "La Victoria".

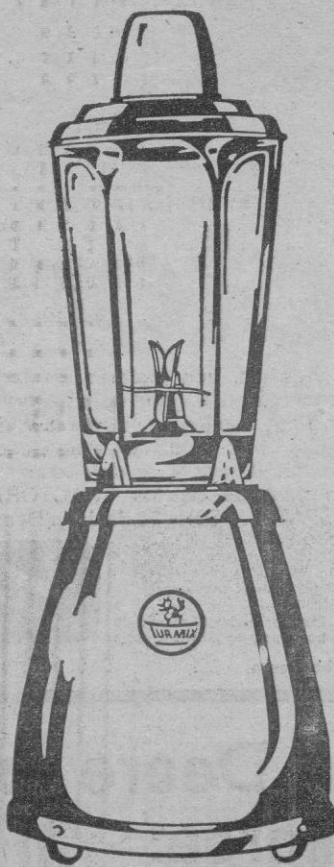
(4655) EXCLUSIVAS FESTIVAL PRECISA REPRESENTANTES EXIGIMOS: Dedicación total a la empresa. Preferible conocedor de productos de cosmética. Buena presencia y don de gentes. Si posible introducido en perfumería y peluquería. Preferente con vehículo. S. M. cumplido. OFRECEMOS: Ingresos importantes según aptitudes. Agradable ambiente de trabajo. Posibilidad ocupar cargo importante en la Empresa. Máxima reserva para los colocados. San Miguel, 174 - Palma.

(5278) SEÑORITA AUXILIAR DE OFICINA NECESITAMOS. Avda. Jaime III, 144, Despacho A.

(5206) OFRECEMOS Ofrecemos trabajo a señoritas para auxiliares oficina (preferente con idiomas) y chico para botones. C/. Escultor Galmés, 4 - Entlo. Tel. 254041-42

(5219) EMPRESA DE MONTAJE DE ANTENAS INDIVIDUALES Y COLECTIVAS NECESITA DOS REPRESENTANTES Para BALEARES SE REQUIERE: Dotes de buen Vendedor, dinámico, responsable y tenaz. Carnet de conducir, y si es posible coche. Buena presencia. Dispuestos viajar a las islas. SE OFRECE: Comisiones y sueldo superior a las 240.000 anuales. Empresa muy conocida en Baleares con demanda creciente. Absoluta discreción colocados. Se devuelven documentos a los no seleccionados. Enviar por escrito, historial profesional y fotografía actual a: APARTADO CORREOS 1.000 - PALMA.

Si le dicen PASALO POR



¡Exacto! Es preciso tener una trituradora de vaso Turmix porque en cualquier momento se puede necesitar. Recuerde que en su familia todos prefieren "casi" todo pasado por una trituradora Turmix y que únicamente la trituradora Turmix lo tritura todo.

Sólo es TURMIX si lleva la Ardilla!



Se fabrica en monofase o bifase

tenga TURMIX para poderlo pasar

EL CURSO ESCOLAR Y SUS PROBLEMAS

Tascón CON SU SURTIDO ZAPATOS COLEGIAL SERA PARA UD. EL "EUREKA" DEL PROBLEMA

Almacenes



Tascón

FATIMA, 60

QUINT, 2

**BOLSA DE TRABAJO**  
Ofrecen Empleo

**(5210) HOTEL DE LUJO**  
Necesita camareras y botones.  
Teléfono: 23 37 40.

**(5229) CALIFICADO JEFE DE RELACIONES PUBLICAS**  
De 30 a 45 años.  
Buena presencia y referencias.  
Hablando perfectamente inglés, francés y español (se considerarán otros idiomas).  
Preferible con varios años de residencia en Mallorca.  
Retribución según aptitudes.  
ESCRIBIR adjuntando "Curriculum Vitae" a Publicidad LANZA (referencia 5229).  
Avenida Jaime III, 153. — Palma.

**(5230) SECRETARIA**  
Necesita importante empresa para su Delegación de Palma. — Concertar entrevista de 7 a 8 al Telf. 237429.

**(5220) SE NECESITAN**  
Oficiales y aprendices electricidad del automóvil. Excelentes oportunidades ofrece: MERCEDES-BENZ AUTO-FRENO OLIVER  
Teléfono 22 54 04.

**(5195) SUMINISTROS MONTETORO**  
Se necesitan oficiales para despiece carne, 2 aprendices y dependienta para atender Carnecería.  
Informes: General Riera, 394.

**(5295) SEÑORITA**  
18 años precisamos oficinas importante empresa hotelera, a ser posible nociones inglés. Avda. Jaime III, 70 Entlo. Palma.

**(5286) HOTEL BONANZA**  
PRECISA TELEFONISTA CON IDIOMAS Y UN BOTONES.  
TELEFONO 236046.

**NUEVA EMPRESA**  
Solicita:  
3 REPRESENTANTES  
SE REQUIERE:  
— Experiencia en la venta (no indispensable)  
— Dinámico, tenaz, responsable, y don de gentes.  
— Buena presencia.  
SE OFRECE:  
— Sueldo más comisión.  
— Posibilidad de ocupar cargo importante en la empresa.  
— Cursillo de iniciación sobre los productos.  
— Máxima reserva para colocados.  
Presentarse, lunes de 6 a 8 en la calle Ramón y Cajal, núm. 41-43.

**(5298) RESIDENCIA**  
PRIMERA CATEGORIA -- ABIERTA  
TODO EL AÑO. NECESITA CAMARERAS  
Teléfono 211493.

**«Pequeños Anuncios»**

Se reciben en Agencias de Publicidad y Paseo Mallorca, 29 y por Teléf. 235710 y 231777

**SE PRECISA**  
AUXILIAR ADMINISTRATIVO. SERVICIO MILITAR CUMPLIDO. PREFERIBLE VEHICULO PROPIO. BUENA RETRIBUCION.  
CONSTRUCCIONES NASA  
Paseo de Mallorca, núm. 23, 1º.

**(5303) CONSTRUCTORA**  
Precisa aparejador, joven, dinámico, dispuesto a trabajar todo el año alternando oficina obras. — 226530 - 227084.

**(5304) FIRESTONE**  
PRECISA AYUDANTE DEPENDIENTE.  
Informes en:  
Ramón y Cajal, 26. Desde las 6.

**OTRAS SECCIONES**

**Hospedajes**

**ALQUILO** habitación dormir y otra doble, baño independiente. Patronato Obreiro, 82, 2º, 1ª. Tel. 225815. (14)  
**HABITACIONES** económicas, dormir, calle A. Doria, 39. «Son Armadans». Teléfono 230079 - 377. (11)  
**SE ALQUILA** habitación para señoritas. Tel. 273734. (10)  
**HABITACIONES** económicas en el Coll den Rebassa. Teléfono 261102. (10)  
**CASA** particular alquiler habitación con baño. Informes: Font y Monteros, 48. Porteria. (12)  
**ALQUILO** habitación con baño en Pedro Martel. Teléfono 250269 y 251897. (11)  
**SE ALQUILA** habitación en casa particular, pensión completa o solo dormir. Telf. 210820. (12)  
**ALQUILO** habitación con baño en Pedro Martel. Teléfono 250269 y 251897. (11)

**Agencia Viajes**  
ATENCION: Hotel Palma Nova tiene plazas libres próxima temporada.  
Tel. 680000 - 136

**Música**

**CARNETS** en 20 minutos.  
**ESTUDIO LIASSER**. Conquistador, 27. (Al lado Círculo Mallorquín). (11)  
**MULTICOPIA Y FOTOCOPIA** en cantidad, Central Copistería Olmos, 148, pral. (10)  
**REPRODUCCIONES** de pianos y fotocopias de cualquier tamaño. Central Copistería Olmos, 148, pral. (12)  
**COPIAS a multicopista** en el acto en Central Copistería Olmos, 148, pral. (13)  
**OCASION**, trompeta Besson, clarinete Noblet, bajo Hofner baratísimo. Zanoguera; 14-1º. (10)  
**URGENTE**. Se necesita cantante que toque guitarra, preferible órgano, para empezar trabajo próximo 1 Octubre, todo el invierno. Informes: Telf. 225953 de 2 a 3 tarde. (24)

**Enseñanzas**

**ENSEÑANZA PRIMARIA**. Sección niñas. Colegio Academia ANTENA, calle San Felipe Neri, 44, 2º. Teléfono 222887. (15)  
**CLASES** de francés y baile clásico. Telf. 251389. (10)  
**FRANCS** apréndalo rápidamente o complete su conocimiento con profesora nativa. Telf. 252542. (12)  
**ACADEMIA** nueva de idiomas: inglés, alemán, francés, español. Calvo Sotelo, 274, cardes. Teléfono 231558, mañanas (15)

**Confecciones**

**MODISTA** Alta Costura, corte y pruebo. Tel. 255789. (10)

**Fotografía**

**ATENCION**. Revelado y copias de sus fotos, recogida y entrega en su domicilio. Llamar Telf. 226853. (16)

**PROFESOR** da clases particulares a domicilio enseñanza Primaria y Bachiller. Llamar. Tel. 252594. (13)

**GRUPO** de Universitarios y de Maestros Nacionales se ofrece para dar clases particulares, incluyendo Bachiller Superior y Magisterio. Telefonar tardes al número 231560. (23)

**INGLES** intensivo, desde 300 ptas. Pasaje Can Curt, 34, 3º, 2ª. Cerca Plaza García Orell. (15)

**CENTRO ESTUDIOS** INGLES, profesorado nativo, Alejandro Rosselló (Edificio Buades). (10)

**PROFESORA** de corte y confección sistema «Martín», próxima apertura de curso. Telf. 216178.

**INGLES**, profesora titulada. Plaza de Cort. Entrada por calle de la Luz, núm. 10-3º. (15)

**BACHILLERATO** ELEMENTAL. Colegio Academia ANTENA, calle San Felipe Neri, 44, 2º. Tel. 222887. (13)

**CERTIFICADO DE ESTUDIOS PRIMARIOS**. Preparación de adultos. Colegio Academia ANTENA, calle San Felipe Neri, 44, 2º. Teléfono 222887. (18)

**PROFESOR** da clases particulares de bachiller. Teléfono 227290. (10)

**LICENCIADA** filosofía y letras lengua moderna. Daría clase. Tel. 217840, extensión. Srta. Antonia.

**PROFESORA** nativa diplomada da clases de inglés. Llaman mañanas 270225, visiten calle Nicolás de Pax, 63, 7º, 1ª. (18)

**RadloyTV**

**REPARACIONES T.V.** Servicio permanente a domicilio por técnicos especializados. Teléfono 274542. (11)  
**REPARACIONES T.V.**, garantizadas. Demetrio Jorge Peña; Plaza Arzobispo Miralles, 27. Telf. 216550. 10  
**MONTAJE** y reparación de antenas individuales. Servicios garantizados. Teléfono 224133. (10)  
**CONFIE** en la ingeniería electrónica de R. T. V. ELECTRONICA TUR. Ofrece sus servicios de reparación televisores y demás aparatos electrónicos. Trabajo garantizado. Colocación de antenas. Barceló y Comblis, 4. Teléfono 27 28 06. (32)

**MARCONI**. Servicio oficial. Radio, TV, y electrodomésticos. Asistencia técnica y repuestos. calle Juan Crespi, 55. Tel. 234304. (17)

**REPARACIONES TV** a domicilio. Servicio rápido. Teléfono 224133. (10)

**INSTALACIONES T.V.**, F.M., UHF; garantizadas. Plaza Arzobispo Miralles, n.º 27. 231558, mañanas (15)

**TELE-ESTADIO** Reparaciones frigoríficos, lavadoras y televisores a domicilio. Teléfono 237225. (11)

**CONFIE** en la reparación de su receptor de radio, transistor o tocadiscos. Servicio entrega y recogida a domicilio. San Felipe Neri, núm. 30, entlo. Teléfono 224133. (24)

**Náutica**

**BOTES**, cruceros, canoas, veleros, todos tamaños, motores CHRYSLER. Conozca nuestras facilidades pago. Admitimos cambios. Comercial Garaje Segura. Av. Alejandro Rosselló, 60. (21)

**MOTORES MARINOS** DODGE interiores de gasolina refrescados por circuito cerrado de agua dulce. Cambios Bong-Warner directos y de reducción 150 caballos. Construcciones Borrás. Puerto Pollensa. Tel 245

**LO ESPERADO**  
Bote poliester 4'50 metros, motor Diesel interior, cubierta tapada.  
LO IDEAL PARA PESCA  
Comercial Garaje Segura  
Avda. Alejandro Rosselló, 60

**Compras**

**COMPRO** puertas, muebles y trastos viejos. Alfarería, 9. Telf. 215747 y 274889. (12)

**Ventas**

**NINGUN ARTICULO** USADO podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 señalado en la tasa.

**MESA** despacho «formica» y silla giratoria, objetos adorno hogar. Miramar, 10, 3º, 2ª, de 11 a 1 exclusivamente. (18)

**COCINA** «Fagor» con horno y secador; estufa «Super», nueva, Miramar, 10, 3º, 2ª, de 11 a 1 exclusivamente. (18)

**VENDO** comedores, bebedores y ponedoras para granja de gallinas. Teléfono 270609. (11)

**POR TRASLADO** vendo varios muebles perfecto estado. Informes: Tel. 274774. (10)

**Varios**

**MALETAS**: Arreglamos maletas, cambiamos cerraduras. Fábrica maletas; Bosch, 8. Teléfono 217715 (11)

**VENDO** embarcaciones de lujo, 2 motores 125 HP. Diesel, acomodación 8 personas. Informes: 210674. (15)

**LANCHAS** DE ESQUI de plástico, línea moderna, muy robustas, rápidas, completamente insubmersibles, con motores interiores. Precios muy interesantes. Construcciones Borrás. Puerto Pollensa. Telf. 245.

**COANSA**. Motores Marinos «Volvo Penta». Cruceros «Coronets», «EPE», La Raya, «Orosco». Calle Capitán Salom, 15. Teléfono: 25 33 33. (16)

**GRAN OCASION** vendo canoa Orosco 30 horas recorrida. Mercury 120 HP., interior y Morris 1.100 casi nuevo, de particular a particular o cambio por Seat 1430. Informes: San Miguel 30. (Selecciones ROSSELLO) (34)

**PATRONES EMBARCACIONES DEPORTIVAS**

Cursillo para los próximos exámenes. Inscríbanse: Escuela Sección Naval de Juventudes. Paseo Mallorca, 1

**VARIAS** vidrieras y puertas usadas. Pasaje Son Coh, 9. Palma. (10)  
**VENDO** trajes de señorita en buen estado. Tel., 266204. (10)  
**VENDO** Fotocopiadora electro estática a precio interesante. Central Copistería Olmos, 148 - pral. (12)  
**TOCADISCOS** y máquinas de millones para bares en AV. TOMATODO. Tel. 254915. (11)  
**PIANOS**, importación, alemanes. CASA PERELLÓ; General Mola, 19. Palma. (10)  
**5.000 PUERTAS** en existencia a precio sin competencia, extenso surtido de puertas, ventanas, persianas, cochera, puertas castellanas y de todas clases. Almacenes SANS.: Pedro II, 72. (24)  
**VENDO** o alquiler local 260 m² con 500 sótano con rampa. Tel. 233988. (13)  
**COMPRO** y **VENDO** puertas usadas y nuevas. Plaza Pedro Garau, 39. (11)  
**SE VENDEN** perritos pequeños en calle Pons y Gallarza, 49. (10)

**SE REPARAN** toda clase de persianas graduables. Comercial MORENO. Calle Arzobispo Luis Salvador, 116. Telf. 253259. (16)

**INVERSION DE CAPITALES**. Fondos mobiliarios. Consultar señor FORRENS. Teléfono 213202. (10)

**TRABAJOS IMPRENTA** urgentes 24 horas (sin recargo) Encuadernaciones, Zavello, 21. Tel. 227353. (12)

**DIBUJO** técnico y topografía. FABER CASTELL, KERN, ROTRING - EL CASCO - LASTER - EN FOTOEX-PRESS, Velázquez, 19 (15)

**TAPICERIA** DE TEBE. Reparación en general, cortinas, jeses, toldos. Presupuestos sin compromiso. Pasaje Sirio, 30. Tel. 271323. (15)

**FLORES BORNEO**. Centro flor seca, desde 100 ptas. calle Soledad 25 (11)

**DEPILACION** a la cera y eléctrica, perfecta. Fausto Moll, 68, 1º, 1ª. (10)

**Atención padres**  
Se ofrece microbús para Servicio Escolar.  
Tel. 254756.

**ANUNCIAR EN «PEQUEÑOS ANUNCIOS» ES LLEVAR A CABO UNA BUENA «INVERSION»**



**¡OTRA AUTENTICA SENSACION!**

**¡The greatest little Soul band in the land!**

**J.J. JACKSON**

**MAÑANA: TARDE y NOCHE**

USTED VIO A «HOLLIES», «TREMELONES», «HERMAN'S HERMITS» y «WILSON PICKETT»...

**¡Ahora vea y BAILE con J.J. JACKSON y su fabuloso Grupo «Soul»!**



ATENCION: La actuación de tarde de J.J. JACKSON comenzará a las 8'20 aproximadamente

# UNA PAGINA

A PESAR DE SU EXOTISMO

## LA MEDICINA CHINA PUEDE SER UNA FUENTE DE ENSEÑANZA PARA EL MUNDO

Su secreto está en la estructura orgánica que hace más fácil la absorción

Los EE. UU. han instalado un laboratorio de investigación para estudiar las posibilidades del sistema

Por EMILIA BOADO

En Formosa existe un extraño sistema para curar ciertas enfermedades, no menos extrañas que los remedios. Por ejemplo, durante 30 años Wu-Hai-Feng ha recetado jugo de piel de mula —enfriado en gelatina— para detener las hemorragias.

Para las altas temperaturas recomienda una cucharada de polvo de cuerno de rinoceronte y, para las enfermedades de la piel, conchas de salmónes. ¿Sufre náusea? Tome una dosis de tierra quemada.

Imaginense una farmacia haciendo recolección de semillas para sanar a los enfermos, o a un señor médico, con sus gafas y su cara tan seria, garrabateando en una receta: Polvos de ala de mariposa o sustancia gris de mosquito.

Sin embargo, Wu lleva muchos años ejerciendo la medicina, aunque sea a su estilo, y estos años, la experiencia y la fe de sus pacientes ponen el resto. Ya no podemos asombrarnos de nada, ¿quién le iba a decir a Noé que de las uvas saldría el vino?

Es un hombre de 53 años que trabaja como director ejecutivo de la Sociedad de Medicina China, que asegura tener entre sus practicantes a la mayoría de los 2.000 doctores que hay en Formosa en la rama de medicina tradicional. **LA CREDULIDAD DE LOS**

**EXTRANJEROS**

Los funcionarios del gobierno afirman que los practicantes chinos ganan cada día más popularidad y muchos tienen como pacientes a extranjeros que creen que las drogas modernas son capaces de causar efectos dañinos.

Estos médicos tradicionales también progresan, en ocasiones deshidratan algunas pócimas y las venden en forma de píldoras para las pacientes que no tienen tiempo ni paciencia para hervir las hierbas.

Algunos practicantes chinos dicen ser herederos del conocimiento médico que data de hace 4.000 años, puesto a prueba a través de la historia del país. Sin embargo, en ocasio-

siones, no pueden demostrar científicamente por qué dan resultado ciertas cosas.

Los medicamentos consisten básicamente en estructuras orgánicas, como los alimentos diarios, lo que según dicen facilita que el cuerpo las absorba mejor que las drogas modernas que contienen antibióticos.

“Las medicinas chinas curan pacientes, mientras que las medicinas occidentales solo atacan la enfermedad” dice Wu.

**DOS CIENCIAS, DOS**

**MÉTODOS, FRENTE A**

**FRENTE**

Según alegan los componentes de la Sociedad de Medicina China, un médico occidental puede recetar un tratamiento común para tres pacientes que sufran hemorragias internas porque todos ellos tienen los mismos síntomas. El tratamiento chino puede ser diferente.

Una paciente puede tomar pelo humano chamuscado, otro jugo gelatinoso de mula, otro más caldo de huesos de tigre...

Para ellos la entrevista con el paciente es el punto clave del diagnóstico. Mientras habla se le toma el pulso, la presión arterial y los latidos del corazón para obtener lo que Wu describe como la imagen de la enfermedad. Una vez establecido este punto, se consulta el volumen del tratado histórico para localizar la receta.

Estos son ahora los primeros principios de la nueva medicina occidental, el paciente y sus circunstancias, porque cada cuerpo, cada caso, es completamente distinto del de otra persona, aunque la enfermedad sea la misma.

La salud —dice este médico chino— radica en el equilibrio armónico de Yin y Yang, la teoría filosófica dualista de que todas las cosas constan de dos elementos iguales y dos opuestos.

El interés por estos métodos se ha despertado, y por ello, los investigadores se ocupan

de estudiarlos. Se ha comprobado que en ocasiones son efectivos, y muchos se han incorporado a la medicina de Occidente.

En Taipé existe un laboratorio, el Bristol Myers Corp, que los Estados Unidos han instalado para realizar un estudio completo sobre estos fenómenos.

Mientras, ellos se siguen re- cetando té de crisantemo para el dolor de cabeza, piel seca de tortuga como tónico y frutas de membrillo para el reumatismo y la artritis. Todo esto sueña un poco a

chufia, pero es de lo más auténtico, y también es verdad que la medicina Occidental, por muy adelantada que esté tiene mucho que aprender de lo que pueda ofrecerle cualquiera, y si se trata de un hecho demostrado, como la mejoría y hasta la curación de los pacientes, la cosa se pone más seria. Porque sean pelos de elefante en pepitoria, si pueden curar una enfermedad ¿por qué reírnos? se le pone otro nombre y nadie tendrá reparo en tomarlo. (De los Servicios Especiales de EFE).



LA MEDICINA SE PRACTICA EN LAS MISMAS CALLES. ESE JOVENCITO ES UN APRENDIZ DE DENTISTA QUE LUCE SUS “TROFEOS”, DIENTES ARRANCADOS A LOS CLIENTES, ENGARZADOS EN HILOS COMO SI SE TRATARA DE UN COLLAR. ES UNA FORMA COMO OTRA CUALQUIERA DE HACER PROPAGANDA. — (Foto Cifra).

EL AYER COMO ERA (VI)

## CONSECUENCIAS DE LA «DEBACLE»

NAPOLEON III, DERROTADO. GRANDEZA Y SERVIDUMBRE DE UN DESCALABRO. EL PRINCIPE LEOPOLDO RETIRA SU CANDIDATURA AL TRONO DE ESPAÑA. LA MISION DE KERATRY EN MADRID, SU FRACASO Y SU VINDICTA

Por José Luis Fernández-Rúa

Es posible que aquella trágica confrontación del poder militar de Francia y Prusia fuera ineludible, y que la candidatura a la Corona de España del Príncipe Leopoldo de Hohenzollern no significó más que un motivo fútil, un pretexto, para desencadenar la contienda. Que el conflicto se hubiera producido de todas maneras. Pero, ante esto, se abre un horizonte de interrogantes. El incumplido destino es inexcrutable.

El 15 de julio de 1870, en medio de un gran fervor patriótico, Francia declara la guerra a Prusia, Bismarck que, con Moltke como jefe del Ejército tenía éste dispuesto para una ofensiva de gran estilo, moviliza a su pueblo, a la par que juega el papel de víctima. El 4 de agosto se producen los primeros encuentros entre tropas francesas y prusianas. Dos

días más tarde, sobrevienen las derrotas francesas de Woerth y de Forbach. Entre los días 14 y 18 del mismo mes, las batallas de Borny, Rézonville y Gravelotte. El mariscal Bazaine queda bloqueado en Metz...

Ante el cariz francamente adverso de los acontecimientos, Napoleón III y el mariscal Mac-Mahon se pone al frente del Ejército galo en Chalons. Cinco días después se libra la batalla de Sedán y, el 2 de septiembre, el emperador de Francia se ve forzado a capitular.

La opinión pública francesa, irritada ante la «debacle», cuando se la había hecho creer que sería un alegre paseo militar a Berlín, se rebela contra sus gobernantes.

Entre tanto, los planos avanzan, arrolladores, sobre París. EL PUEBLO EN LA CALLE

La incertidumbre de aquellas horas difíciles irrita el desasosiego de la población civil que se lanza a la calle enardecida.

Doscientas mil personas se apretujan, en la tarde del 4 de septiembre, bajo los tibios rayos de un sol prematuramente otoñal, en la plaza de la Concordia. Es el pueblo de Francia representado por todas sus clases sociales.

—¡Abajo los traidores! ¡Mueran los prusianos! ¡Viva la República! ¡Viva la Social! son los gritos de aquella exaltada muchedumbre. Herido mortalmente el régimen, la oposición se muestra satisfecha. Es la gran ocasión de un golpe de Estado.

En «La Rappel», Víctor Hugo había advertido: «El peligro más grave sería la victoria. Porque si los prusianos son abatidos, resucitará el imperio».

La multitud, irascible, decide acudir a los edificios oficiales. Se teme un asalto en masa. El Gobierno que preside el anciano general Conde de Pelikao, lo mismo que la Regente emperatriz Eugenia —la española— están desbordados. Es la hora de sálvese el que pueda.

A punto de irrumpir, tumultuosamente, en el Parlamento, Jules Favre conjura el peligro al sugerir a la enardecida multitud:

—Nada de jornadas sangrientas. La República no es aquí donde se debe proclamar sino en la Casa de la Villa.

Los manifestantes aplauden; saben que, en efecto, la tradición revolucionaria tiene, en el ayuntamiento, su escenario propicio.

Entonces se forman dos gigantescas manifestaciones que, por distinto itinerario, se dirigen a la Casa de la Villa. Una encabezada por Jules Favre y Jules Ferry, que atraviesa el Puente de la Concordia, y sigue por los muelles de la ribera derecha y otra conducida por Gambetta, Pelletan y Glais-Bizoin, por la ribera izquierda.

Una vez ante el edificio del Ayuntamiento, tras cantar La Marsellesa, y los inabarcables vivas y mueras, Ferry propone:

—¡Los diputados de París al Gobierno!... EL DELIRIO

Embragado de entusiasmo, el público aplaude. París es el símbolo de la Patria en peligro, y los diputados de París, precisamente, son republicanos. Por ello, son reclamados, a voces, los padres de la Patria: «Arago, Cremieux, Favre, Ferry, Gambetta, Pelletan, Simón». Se acuerda, que de la Jefatura del Gobierno se haga cargo un militar antibonapartista: Trochu, gobernador militar de París, que tiene a gala ser «bretón, católico y soldado».

Un ingenuo optimismo se apodera de la opinión, espoleada desde las columnas de la Prensa.

«Ahora que la tenemos, ellos no osarán venir», se ufana «Le Temps» al referirse a Marlana y a los prusianos.

Un improvisado orador, propone:

—¡Lancemos los leones del zoológico contra los prusianos! Gustavo Flusens confiesa: «La sangre bulle en nuestras venas; la guerra se quema bajo nuestros pies».

Jules Simón, al hacerse cargo del ministerio de Instrucción Pública, emplaza a los altos funcionarios del departamento: «Nos fortificaremos, lucharemos casa por casa; seremos Sagunto y Zaragoza; conseguiremos proclamar la República en Berlín... Demos este gran ejemplo a Europa».

¡Que delirio, en tanto que los teutones siguen avanzando, sin encontrar obstáculos! Armad Du Mesnil, director

de Enseñanza Superior, coge del brazo al periodista Máximo du Camp y le confía:

—Palabra de honor: ¡están locos!

**DÍAS DE DOLOR Y ESPERANZA**

El príncipe Leopoldo de Hohenzollern, enrolado en el Ejército de Prusia, una vez retirada su candidatura, a la Corona de España, forma parte de las tropas invasoras, en un puesto de honor.

Los prusianos llegan a París; asedian la ciudad. Crudo invierno. La pálida luna. Nieve. Miseria. Hambre. Barricadas. Los obuses caen sobre la ciudad. Víctor Hugo se transforma en el gran santón laico de la situación.

El tribuno del pueblo Luis Blanc, rizando el rizo de la petate, le dice al autor de «Los Miserables», que se esponja en vanidad, al oír el canto de un gallo:

—¿No ha oído, maestro, ese kikiriki...? Parece que dice Víctor Hugo...

¡Qué cosas!

**KERATRY VIAJA A MADRID**

Tras la peripecia de un viaje en globo para burlar el asedio de los prusianos, Emilio Keratry, como delegado del Gobierno de la Defensa Nacional, es enviado a Madrid. En la capital española, el emisorio mantiene cordiales entrevistas con los diputados republicanos Figueras, Pi y Margall y Castelar, de las que salió muy eufórico.

Pero la audiencia con el general Prim le dejó anonadado. Intentó, primero, con halagos ganarse la voluntad del Jefe del Gobierno español; después, con amenazas.

Insistió: —Sed el representante genuino de los liberales españoles; avanzad un paso y seréis el Presidente de la República, basada sobre la unión ibérica, fundada con el asentimiento de dos pueblos. Si os decidís... os prometemos la ayuda de Francia... A cambio de un Ejército de ochenta mil hombres, capaz de entrar en campaña en un plazo de diez días, os aseguro un subsidio de cincuenta millones a vuestra libre disposición, los buenos oficios y los buques de Francia para garantizar... (Continúa en la página 18)



ANTE EL ASEDIO DE LAS TROPAS PRUSIANAS, LA POBLACION DE PARÍS LLEGO A ALIMENTARSE CON LOS ANIMALES DEL ZOOLOGICO. «HEMOS COMIDO ESTE MEDIODÍA —DEJO ESCRITO VICTOR HUGO EN SU DIARIO— BISTEC DE ELEFANTE». - (Foto Pyresa)